Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 59 (1968)

Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (20...21)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

1 Grundlagen und Theorie
Techniques de base, théorie

537.29 : 621.373.029.65
M. Drougard: **Les générateurs d'hyperfréquences à effet Gunn.** Onde électr. 48(1968)496/497, S. 694...702.

537.281.1 : 621.3.012.8
H. Schüssler: **Darstellung elektromechanischer keramischer Wandler als Dickenscherschwinger mit piezoelektrischer und piezomagnetischer Anregung.** Arch. elektr. Übertrag. 22(1968)8, S. 399...406.

537.29 : 621.382.333.32
P. Guétin: **L'effet Gunn.** Onde électr. 48(1968)496/497, S. 674...684.

537.311 : 678.01 : 678.063
K. Ziermann: **Untersuchungen zum Thema: Elektrische Leitfähigkeit von Vulkanisaten und ihre Beeinflussung durch mechanische Beanspruchung und Temperatur.** Kautschuk und Gummi Kunststoffe 21(1968)4, S. 159...171.

537.312.62
W. Buckel: **Über einige Grundtatsachen der Supraleitung.** ETZ-A 89(1968)13, S. 297...298.

537.312.62
A. Tosser: **Supraconductivité de deuxième espèce.** Revue gén. Electr. 77(1968)5, S. 470...475.

537.312.62 : 621.3.081.7
J. Muller: **Supraleitende Materialien.** ETZ-A 89(1968)13, S. 298...301.

537.312.62 : 621.3.048
A. Sellmaier: **Kühlung und Isolierung von Bauteilen der Starkstromtechnik bei sehr tiefen Temperaturen.** ETZ-A 89(1968)13, S. 311...317.

537.312.62 : 621.31
E. Massar: **Aspekte der Anwendung tiefer Temperaturen in der Elektrotechnik.** ETZ-A 89(1968)14, S. 335...339.

537.312.62.001.11
M. Heim: **Die theoretischen Vorstellungen der Supraleitung.** ETZ-A 89(1968)13, S. 301...304.

537.533.73.08
C.W.B. Grigson und P.I. Tillett: **On scanning electron diffraction.** Internat. J. electron. 24(1968)2, S. 101...138.

538.23
G. Maizières und M. Fourquet: **Simulation d'une bobine à noyau de fer par représentation mathématique du cycle d'hystérésis.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 476...481.

538.23 : 538.214
N. Van Dang: **Les phénomènes de repation et de bascule dans les cycles d'hystérésis.** Acta électronica 11(1968)2, S. 181...225.

539.234
P. Bourgeois: **Préparation et étude de couches minces semiconductrices réalisées par évaporisation sous vide sur des supports souples.** Onde électr. 48(1968)493, p. 324...326.

621.3.01 : 511.24.002.614
S. N. Christov: **Symmetrische komplexe Zahlen und ihre Anwendung in der Elektrotechnik.** Elektrie 22(1968)6, S. 248...249.

621.3.011.21 : 621.3.018.8
F. Nüsseler: **Was zeigen Dämpfungs- und Impedanzkurven.** Techn. Mitt. PTT 46(1968)5, S. 216...221.

621.3.012.8 : 532.526.7
K.K. Bandyopadhyay und N.C. Mazumder: **Design of a tidal channel simulator.** Internat. J. Electronics 23(1967)6, S. 519...531.

621.3.014.12 : 537.12.62
H.B.G. Casimir und J. Ubbink: **Der Skineffekt in Supraleitern.** Philips techn. Rdsch. 28(1967)11/12, S. 374...390.

621.3.016.3.001.24
L. Uebel: **Ermittlung des elektrischen Leistungsbedarfs bei der Projektierung von Investitionsvorhaben.** Elektrie 22(1968)6, S. 224...225.

621.3.018.782.3
E. Stepanek: **Einschwingvorgänge mit Distributionen.** Arch. elektr. Übertrag. 22(1968)8, S. 394...398.

621.3.018.792.3
J. Valand: **Calculation of transient response.** Electronic letters 4(1968)13, S. 261.

621.3.029.53 : 621.3.095.1
A.J.G. Moorat: **Wave polarisation and its influence on the power available from a radio signal propagated through the ionosphere.** Part I. Proc. IEE 115(1968)6, S. 771...776.

621.3.029.55 : 621.3.095.1
P.A. Bradley: **Wave polarisation and its influence on the power available from a radio signal propagated through the ionosphere.** Part II. Proc. IEE 115(1968)6, S. 777...781.

621.3.066.6.004.6 : 621.3.064.44
A. Erk und K.-H. Schröder: **Über den Materialverlust homogener und heterogener Kontaktwerkstoffe für Schaltgeräte mit magnetischer Lichtbogenbelastung.** ETZ-A 89(1968)16, S. 373...377.

2 Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung
Technique et production de l'énergie

621.311 : 681.322.07
P.G. Harhammer: **Ein Betriebssystem für technische Anwendungen in Elektrizitätsversorgungsunternehmen.** E und M 85(1968)7, S. 313...319.

621.311.1.001.57 : 621.3.015.38
W. Andrä und W. Schultz: **Der umgekehrte Abstandskurzschluss. Ergebnisse von Netz- und Modellversuchen.** ETZ-A 89(1968)16, S. 378...381.

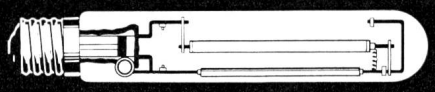
621.311.161.001.24
H. Edelmann: **Massnahmen zur Reduktion des Rechenaufwandes bei der Berechnung grosser elektrischer Netze.** Elektron. Rechenanlagen 10(1968)3, S. 118...123.

3 Elektrische Maschinen
Machines électriques

621.313 : 537.312.62
E.J. Kazovsky: **Aussichten für die Anwendung von Supraleitern in elektrischen Maschinen.** ETZ-A 89(1968)14, S. 331...335.

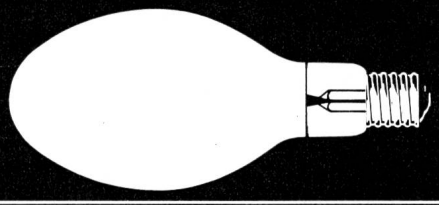
621.313.1–253 : 531.717.1
T. Schwirzer: **Ein neues kapazitives Verfahren für Rundheits- und Verformungsmessungen an Rotoren.** ATM (1968)388, S. 109...110 + Nr. 389, S. 125...128.

Rouler les yeux fermés?



– Lampe à vapeur de sodium.

– Lampe à vapeur de mercure au vanadate d'yttrium activé à l'europium.



Pas question, bien sûr. Et pourtant, c'est bien là l'expression de la confiance! Les automobilistes qui empruntent la route Serrières-Neuchâtel peuvent le dire: ils roulent les yeux fermés, en toute confiance. Ils sont éclairés par Mazda.
Sur les routes (Nationale 5*), dans les villes, les villages, les lieux publics, Mazda respecte le regard et met le décor en valeur. L'art et la science de l'éclairage. Tout en nuances et parfaitement équilibré. Un éclairage qui jamais ne fatigue ni n'éblouit.
Les yeux fermés, choisissez Mazda.

MAZDA

Importateur: Transelectric SA – Sion, tél.: 027 2 59 71
Distributeur: Fauconnet SA – Lausanne, tél.: 021 26 44 03

*** Sur la Nationale 5, par exemple, le nouveau ballon Mazda au vanadate d'yttrium améliore encore la lumière et le rendu des couleurs.**

621.313.13.016.3.001.24
E. Seracin: **Beitrag zur Berechnung elektrischer Antriebe mit zeitveränderlicher Belastung.** Elektrie 22(1968)5, S. 197...200.

621.313.2.077.65 : 621.314.632
G. Kliesch und H. Ludwig: **Simoreg-Antrieb für Einquadratbetrieb.** Siemens Z. 42(1968)6, S. 465...470.

621.313.322.2.07 : 621.3.012.6
K. Nitta und H. Okitsu: **Messung und Untersuchung des dynamischen Verhaltens elektrischer Stellmotoren.** ETZ-A 89(1968)12, S. 279...283.

621.313.323
G.H. Rawcliffe: **A new type of reluctance motor.** Elektr. Rev. 183(1968)4, S. 129...130.

621.313.323 : 621.314.632
H. Krug: **Der selbstgesteuerte Stromrichtersynchronmotor mit ankerstromabhängiger Erregung.** Elektrie 22(1968)7, S. 278...282.

621.313.333
P. François: **La génération des bruits et la réponse des structures dans les moteurs asynchrones, en particulier en ce qui concerne les écoulements.** Rev. gen. Electr. 77(1968)4, S. 377...387.

621.313.333–501.12
H. Mutschke: **Lineare Induktionsmotoren und ihre Anwendung.** Elektrotechnik 50(1968)14, S. 225...227.

621.313.333–526
D. Teodorescu: **Le régime de démarrage du servomoteur ferrorésonnant.** Rev. gén. Electr. 77(1968)4, S. 409...414.

621.313.333.025.1
H.-J. Strehlau: **Neue Möglichkeiten zur Vermeidung von Bifilaranteilen bei Hilfswicklungen von Einphaseninduktionsmotoren.** Elektrie 22(1968)6, S. 248...249.

621.313.33.045.51 : 621.3.076.31
M.R. Krishnamurthy und V.V. Sastry: **Developments in speed-changing, single-phase induction motors.** Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 87(1968)4, S. 1111...1125.

621.313.333.045.51 : 621.3.076.4
M.R. Krishnamurthy und V.V. Sastry: **Speed-changing single-phase induction motors with single-layer windings.** Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 87(1968)4, S. 1125...1129.

621.313.333.2
B.J. Chalmers und J. Richardson: **Steady-state asynchronous characteristics of salient-pole motors with rectifiers in the field circuit.** Proc. IEE 115(1968)7, S. 987...995.

621.313.333.2.001.24 : 681.32
H. Bausch und H. Jordan: **Digitale Berechnung des transienten Verhaltens von stromverdrängungsfreien Drehstrom-Käfigläufermotoren.** ETZ-A 89(1968)15, S. 361...366.

631.313.333.2.016.37
E. Alwers und H. Jordan: **Über den Teilwicklungsanlauf von Asynchronmotoren mit Kurzschlussläufern.** ETZ-A 89(1968)12, S. 288...294.

621.313.333.2.025.1–181.4 : 681.32
H. Kleinrath: **Genauere Berechnung von Einphasen-Asynchronmotoren mit Digitalrechenanlagen.** ETZ-A 89(1968)15, S. 366...371.

621.313.36 : 621.314.58
P.-K. Budig: **Probleme der Mischstromspeisung von Kommutatormaschinen.** Elektrie 22(1968)6, S. 245. .247.

4 Energie-Umformung
Transformation de l'énergie

621.314.22.08.3 : 621.314.22.029.65
P. Gregg: **A new look at phase sampling.** Trans. IEEE Broadcasting 14(1968)1, S. 4...7.

621.314.222.8
H. Woelken: **Spannungswandler.** ATM –(1968)387, S. 87...88.

621.314.224.8
H. Woelken: **Stromwandler.** ATM –(1968)388, S. 111...112.

621.314.224.8.064.1
A. Fischer und G. Rosenberger: **Verhalten von linearen und eingeschlossenen Stromwandlern bei verlagerten Kurzschlußströmen.** Elektr.-Wirtsch. 67(1968)12, S. 310...315.

621.314.228
P. Hofer: **Transformateurs de redresseurs pour l'électrométallurgie (électrolyse) et de métallurgie (laminoirs, sous-stations). Conditions et besoins de service.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 549...552.

621.314.228
G. Rogé: **Transformateurs de four.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 561...564.

621.314.228
G. Sacharoff: **Transformateurs d'alimentation de redresseurs. Théorie de fonctionnement et schémas. Principes de construction.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 553...560.

621.314.228
F. Sandoz: **Particularités de construction et exemples de réalisations de transformateurs pour redresseurs.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 565...572.

621.314.228.2
E. Ziegler: **Aufbau und Typenleistung von Sternpunktbildern.** Siemens Z. 42(1968)7, S. 538...544.

621.314.26 : 621.382.233
T. Spencer: **U.H.F. crystal-mixer design.** Electronic Engng. 40(1968)485, S. 397...404

621.314.571
H.W. Mittenentzwei: **Zum Restspannungsverhalten von Chopper-Transistoren.** Nachrichtentechnik 18(1968)6, S. 226...228.

621.314.571 : 621.373.43
J.K. Millard: **Linear electronic chopper and shaper for sliding pulse generators.** Rev. sci. Instrum. 39(1968)5, S. 681...685.

621.314.58–501.21
J. Krause: **Statischer Umrichter mit Gleichstromzwischenkreisen zur Drehzahlsteuerung von Drehstrom-Asynchronmotoren für hohe Drehzahlen über die Ständerfrequenz.** Elektrie 22(1968)6, S. 239...245.

621.314.6.012.5 : 681.325
J. Pfotenhauer: **Digitale Berechnungen von Kurzschlußströmen in Stromrichteranlagen in Drehstrom-Brückenschaltung.** Elektrie 22(1968)6, S. 221...223

621.314.63.0621.1
P. Freundel: **Hohe Parallelschaltzahlen in Silizium-Grossgleichrichtern.** Siemens Z. 42(1968)7, S. 544...549.

621.314.632
U. Pfuhl: **Statische und dynamische Eigenschaften von Symistoren.** Elektrie 22(1968)6, S. 230...236.

621.314.632 : 621.313.333.1
M. Michel: **Stromrichterschaltungen zur Speisung von Drehstrommotoren.** STZ 65(1968)26, S. 563...567.

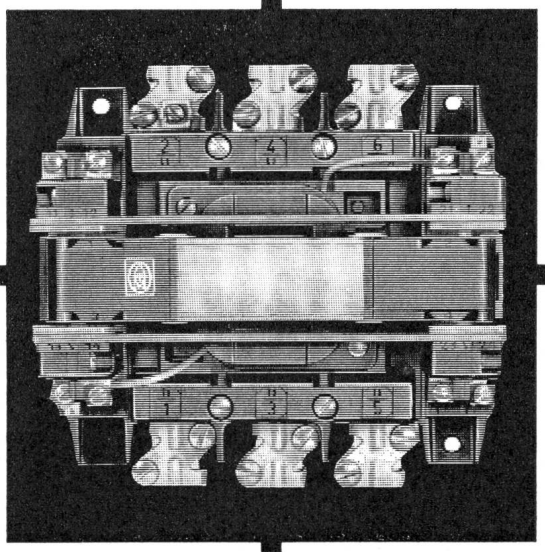
621.314.69
M. Müller: **Quasi-Effektivwertgleichrichtung durch Knickkennlinien.** Frequenz 22(1968)6, S. 160...167.

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung
Transmission, distribution et couplage

621.315.015.532.001.4
R.B. Blodgett und R.G. Fisher: **Present status of the corona- and heat-resistent cable insulation based on ethylene-propylene rubber.** Trans. IEEE Power 87(1968)4, S. 1129...1143.

621.315.052.63 : 621.398
W. Aigner und R. Domes: **Zweiseitenband-Trägerfrequenzgeräte ZSB 400 für Fernsprechen und Fernwirken auf Hochspannungsleitungen.** Siemens Z. 42(1968)7, S. 565...570.

Das neue Schütz DIL6



Einige der wichtigsten Vorteile
möchten wir Ihnen
hier ganz kurz nennen:

66/12 F

Das Anschliessen ist beim neuen DIL 6 einfacher geworden.
Die Anschlussklemmen liegen im Leitungszug.
Kabelschuhe sind überflüssig.

Schliesser oder Öffner? — Das können Sie jederzeit selbst bestimmen, denn die Hilfsschalter sind ohne knifflige Montage schnell umgesteckt. Die Schützspule lässt sich zum Anpassen an andere Spannungen schnell auswechseln.

Die Schaltstücke sind leicht zu kontrollieren.

Ob Sie die Hilfsschalter umbauen, die Spule auswechseln oder die Schaltstücke überprüfen, das neue Schütz DIL 6 muss nicht abgeklemmt und von der Montageplatte gelöst werden.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

Selbstverständlich hat auch das neue DIL 6 die richtungsweisenden Merkmale aller Schütze DIL:

Maschinenlebensdauer ohne Wartung und Auswechseln der Schaltstücke.

Einfachste Auswahlrichtlinien genügen.

Ausführlichere Informationen können Sie bei der Hauptverwaltung anfordern. Besser noch ist es, Sie lassen sich das neue Schütz DIL 6 von einem unserer Technischen Aussenbüros vorführen.

Wollen Sie bitte die Adresse des für Sie zuständigen Büros vormerken.

KLÖCKNER-MOELLER

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28

Bern, Cäcilienstrasse 21, Telefon (031) 45 34 15
Zürich-Schwerzenbach, Zielackerstr., Tel. (051) 85 44 11-13
Lausanne, Trabandan 51, Telefon (021) 28 51 28

Endschalter Serie 015

Schutzart P 54

Die Endschalter der Serie 015 wurden konstruktiv auf den einfachsten Nenner gebracht. Sorgfältig und funktionsgerecht aufeinander abgestimmte Bauteile ergeben einen kleinen Schalter, der, zweckentsprechend eingesetzt, nahezu unbegrenzt haltbar ist.

Jeder Kontakt, ob in Tast- oder Sprungschaltung, unterbricht zweifach und hat damit ein hohes Schaltvermögen. Als Kontaktwerkstoff wurde Feinsilber gewählt, dessen gute Leitfähigkeit und gute Oxydationsbeständigkeit heute unbestritten sind.

Sechs verschiedene Betätigungsorgane erlauben praktisch jede Art von Montage.

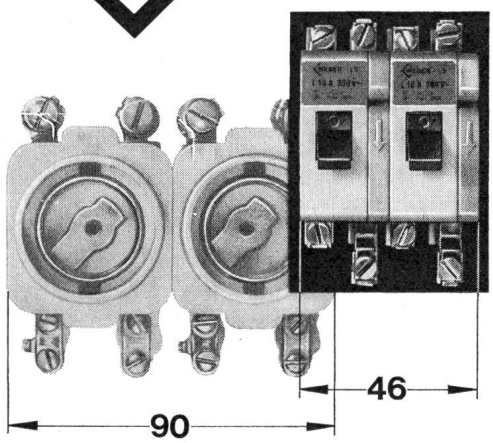
K. A. Schmersal & Co. Wuppertal

baut Tausende verschiedener Endschalter, vom kleinen Mikroschalter bis zum gussgekapselten Endschalter für 60 A. Das reichhaltige Programm umfasst auch berührungslose Magnetschalter, Schaltgeräte für den Aufzugsbau sowie Ex-Schalter und Programmschaltwerke. Mit SEV-Qualitätszeichen.

TRACO ZURICH

TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8027 ZURICH TEL. 051 271291

WEBER Leitungsschutz-Automaten wählen!



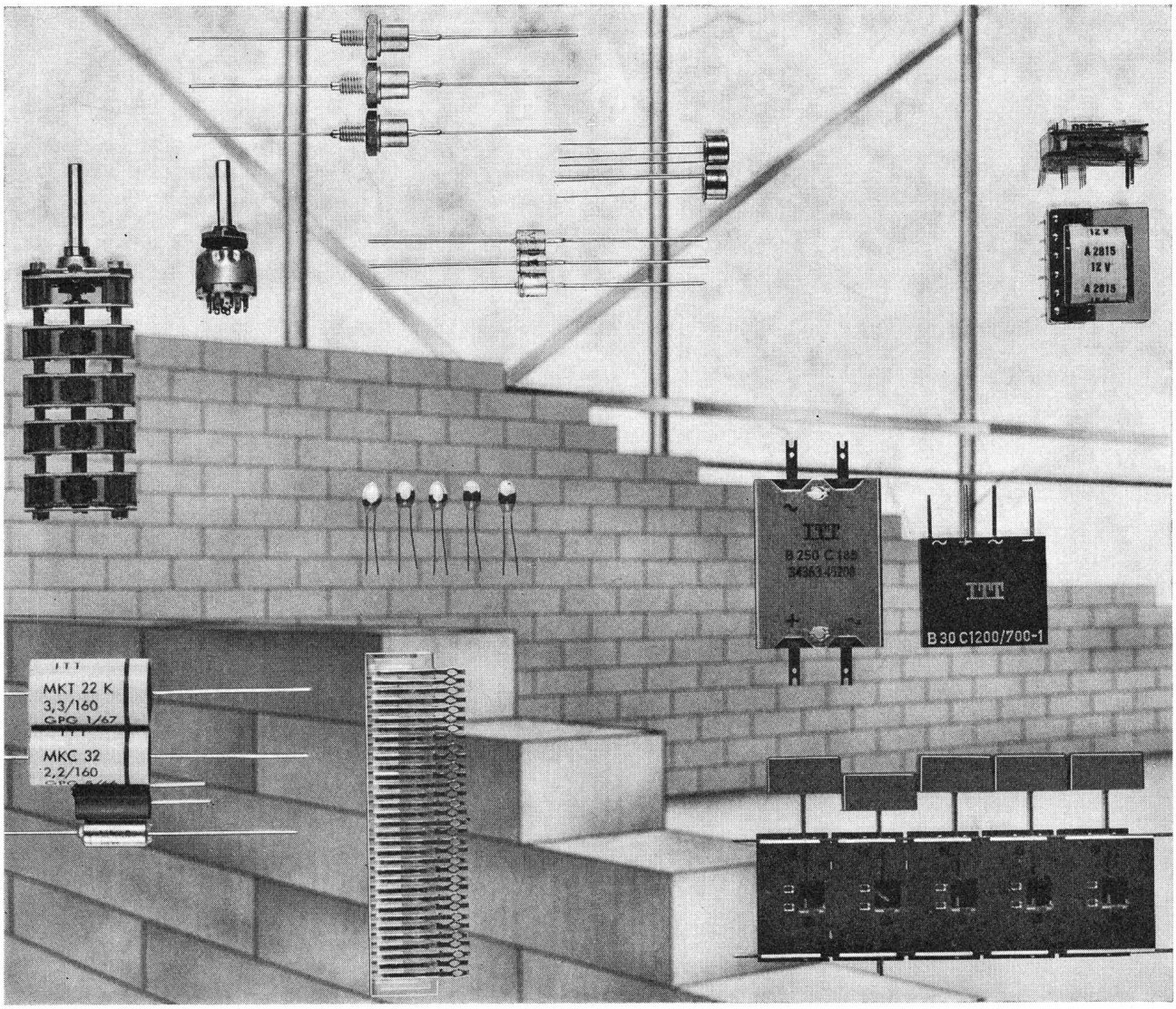
Aber auch dort, wo genügend Raum zur Verfügung steht, nützen Sie die Vorteile dieser Automaten. Sie sind betriebssicher, wartungsfrei und bieten sichersten Schutz für Leitungen und Apparate.

Technische Daten: 380 V, 6, 10, 15, 20 und 25 A
Typ LS: magnetische Auslösung bei 4- bis 6fachem Nennstrom
Typ LG: magnetische Auslösung bei 10- bis 14fachem Nennstrom
Ihr Grossist liefert Ihnen diese Produkte ab Lager.

WEBER AG CH-6020 EMMENBRÜCKE TEL. (041) 5 22 44

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

Service Center Basel (061) 42 16 55
Service Center Luzern (041) 5 78 78
Bureau de Neuchâtel (038) 4 25 44
Service Center Lausanne (021) 24 45 47
Service Center Zürich (051) 62 22 55



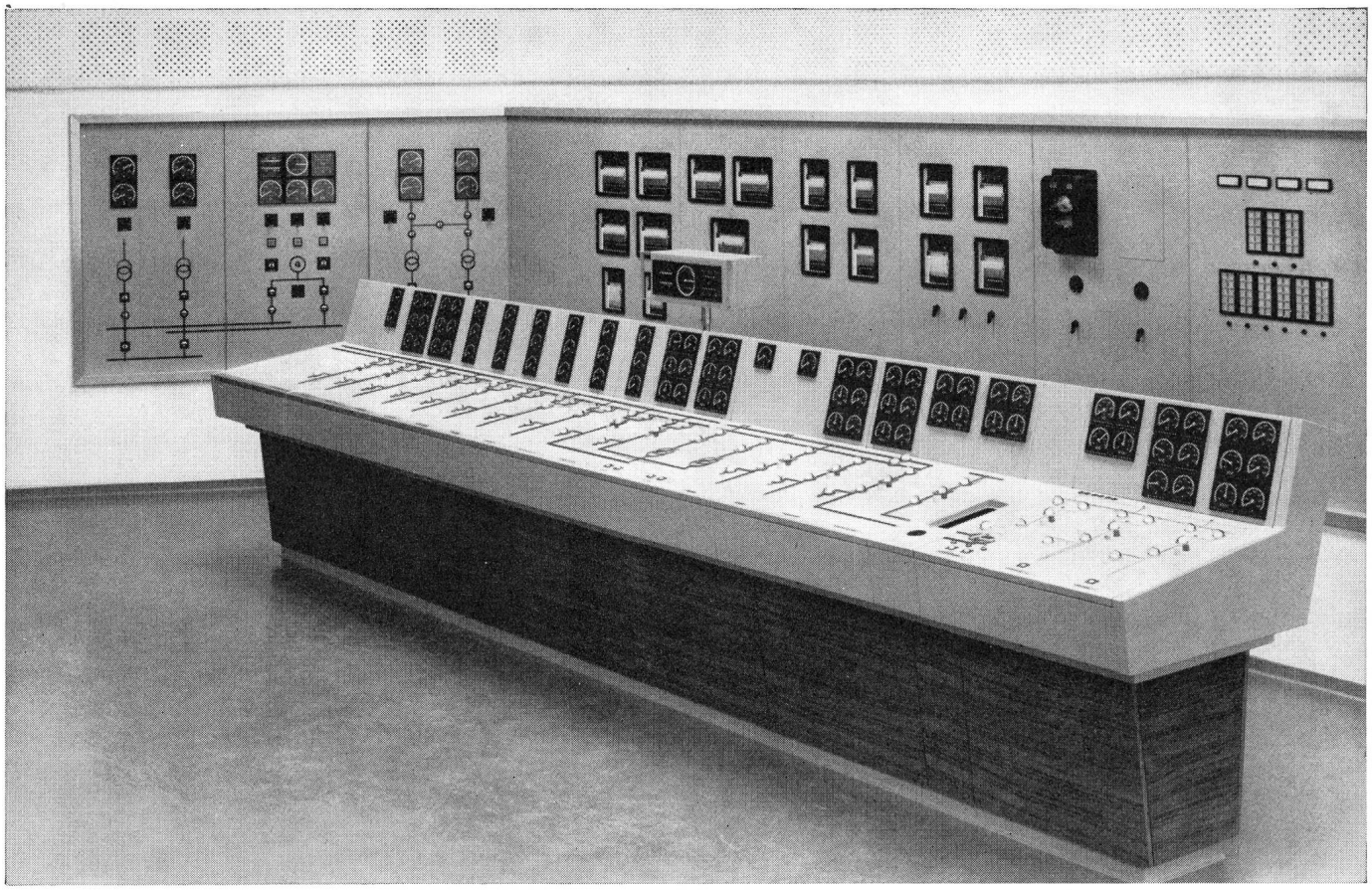
Bausteine der Elektronik — ITT-Qualitätsbauteile

Unser Lieferprogramm umfasst:
Selen- und Silizium-Gleichrichter
Transistoren, Dioden und Thyristoren
Integrierte Schaltungen
Empfänger- und Spezialröhren
Kondensatoren und Thermistoren
Präzisions-Widerstände und -Potentiometer
Quarze und Quarzfilter
Dreh- und Tastenschalter
Kleinmotoren und Querstromlüfter
ISEP — Internationales Standard-Einschubprinzip
Ablenksysteme und Zeilentransformatoren
Lautsprecher
Relais und Schutzrohrkontakte...
Ausführliche technische Unterlagen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne zur Verfügung.

ITT-Standard AG
8036 Zürich, Zweierstrasse 35, Postfach
Telefon 051 25 45 10

Qualitätsbauteile von ITT

6000-68-2



Elektrische Schaltanlagen für alle Zwecke

Steuerungen für automatische Arbeitsabläufe

Kommandoräume für Kraftwerke und Unterstationen

Transformatorenstationen und

Innenraum-Hochspannungsanlagen

Notstromanlagen und Eigenstromversorgungen

Verteilanlagen jeglicher Art und Grösse

störi

STÖRI & CO., Wädenswil

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Tel. 051/75 14 33

Das ist einer von zweitausend verschiedenen Koaxialsteckern,

die wir nach MIL-, IEC- und eigenen Normen herstellen.

Sie finden bei uns Koaxialstecker für alle Anforderungen und für jeden Zweck. Das Fabrikationsprogramm umfasst:

- 20 verschiedene Steckerserien (zum Beispiel BNC, TNC, C, N, UHF, Hochspannungsstecker, Übergangsstecker zwischen den einzelnen Serien).
- Koaxialstecker für Kabel mit 1,4 bis 23,5 mm Aussendurchmesser.
- HF-Stecker für Frequenzen bis 10 GHz und 50 und 75 Ω Wellenwiderstand.

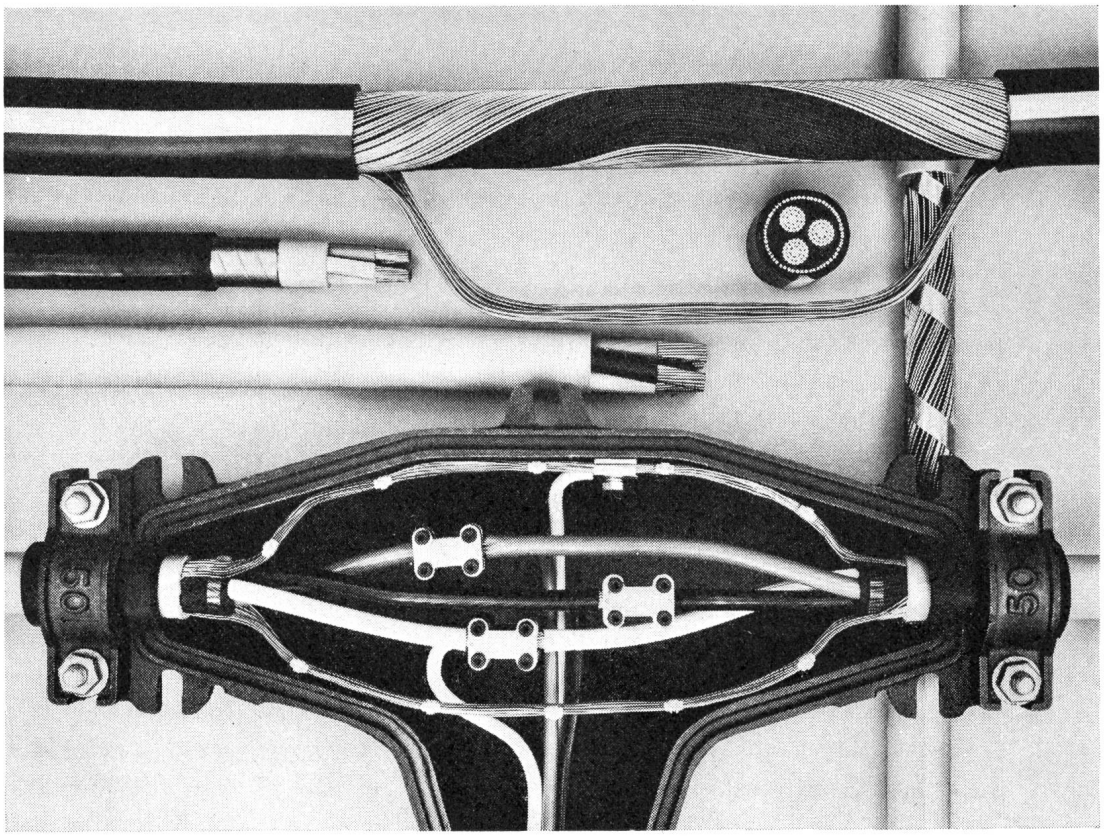
Daneben produzieren wir: Kabeleinführungen für armierte Koaxialkabel, für reiss- und torsionsfeste Kabelmontage und für Spezialkabel.

Suhner + Co. AG
9100 Herisau, Telefon 071 - 51 18 31

Für Niederspannungs-Verteilnetze

CEANDER-Kabel

mit konzentrischem Aussenleiter



Gute Flexibilität

Reduziertes Gewicht

Speziell geeignet für Anschlüsse unter Spannung

Keine Verletzung der Aderisolation, da Innenmantel ohne Schneidwerkzeug entfernbar

Kleiner Aussendurchmesser

Einfach und sicher zu montieren

Keine Unterbrechung des Null-Leiters in Abzweigmuffen

Keine zusätzliche Schutzarmierung notwendig

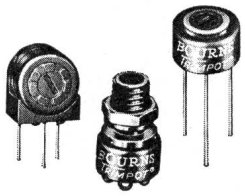
Bitte geben Sie uns Gelegenheit, bei der Lösung Ihrer Probleme auf dem Gebiet von Elektro-Isoliermaterialien und isolierten Leitern mitzuhelfen. Wir beraten Sie gerne. Telephon 061 80 21 21 / 80 14 21

ISOLA Schweizerische Isola-Werke Breitenbach

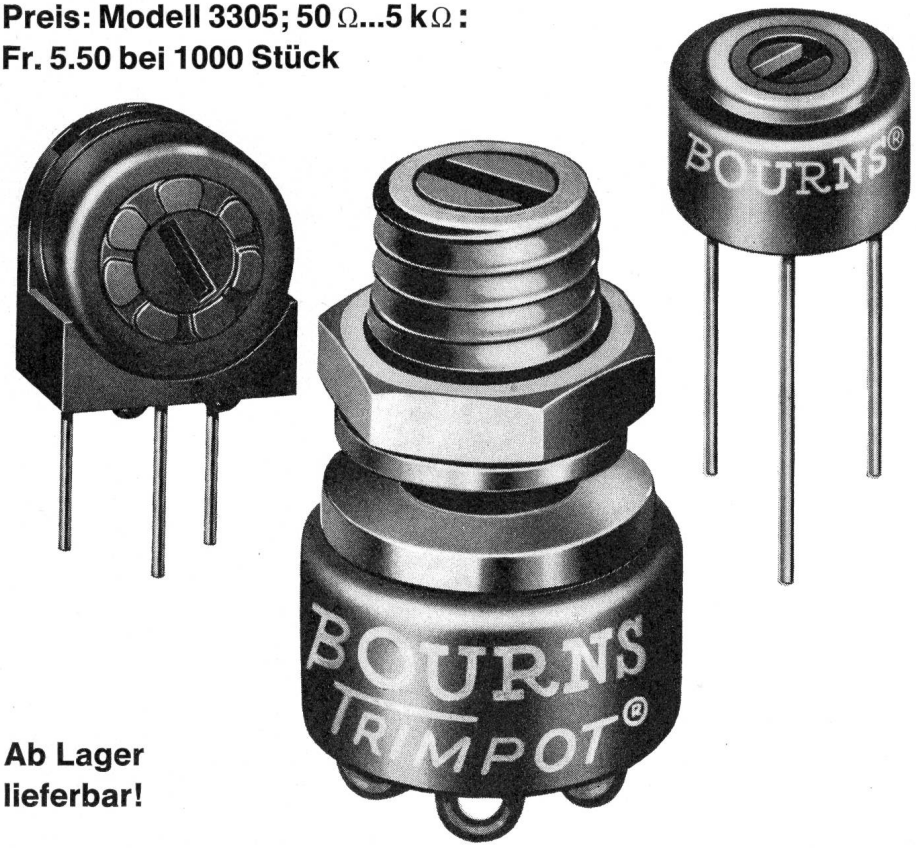
Miniatur-Einstellpotentiometer

1 Umgang, drahtgewunden, ∅ 7,9 x 4,8 mm

Trimpot®, Modell 3300, feuchtigkeitsdicht
Widerstandswerte: 10Ω...20 kΩ
Belastbarkeit: 0,5 W bei 70 °C
Temperaturbereich: –65... + 175 °C



Trimit®, Modell 3305, industrielle Ausführung
50 Ω...20 kΩ; 0,5 W bei 25 °C
Temperaturbereich: –55... + 105 °C
Preis: Modell 3305; 50 Ω...5 kΩ:
Fr. 5.50 bei 1000 Stück



Ab Lager lieferbar!

BOURNS AG ALPENSTRASSE 1 6301 ZUG
TEL. (042) 4 82 72 ab 18. November 1968 (042) 21 78 77 **TELEX: 78 722**

«Aufschneiden» kann jeder!

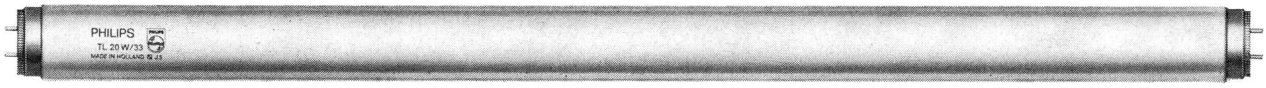
wenn es um die Qualität von Fluoreszenzlampen geht.

Aber die wahre Güte einer Leuchtstofflampe liegt in ihrem Innern verborgen. Unter einem weissen Glasrohr. Nichts geht also leichter, als bei einer Fluoreszenlampe aufzuschneiden. Wie Münchhausen. Bei Philips TL-Lampen braucht Herr Münchhausen nicht aufzuschneiden. Da kann mit scharfer Säge aufgeschnitten werden. Zum Beweis der inneren Güte.

Philips TL-Lampen haben 3fach gewendelte Elektroden und sind darum wenig schaltempfindlich. Elektroden mit solch idealen Zündeigenschaften ergeben eine verlängerte Lebensdauer. Ein zusätzlicher Elektrodenring verunmöglicht praktisch dunkle oder schwarze Stellen an den Röhrenenden.

Auch bei der chemischen Zusammensetzung des Leuchtstoffs hat Philips nicht gespart. Bei optimaler Lichtausbeute und minimalem Lichtrückgang bleibt die Lichtfarbe sozusagen konstant.

Konstant wie das Qualitätsniveau der Philips TL-Lampen. (Damit Sie jede aufschneiden können, ohne Überraschungen zu erleben.)



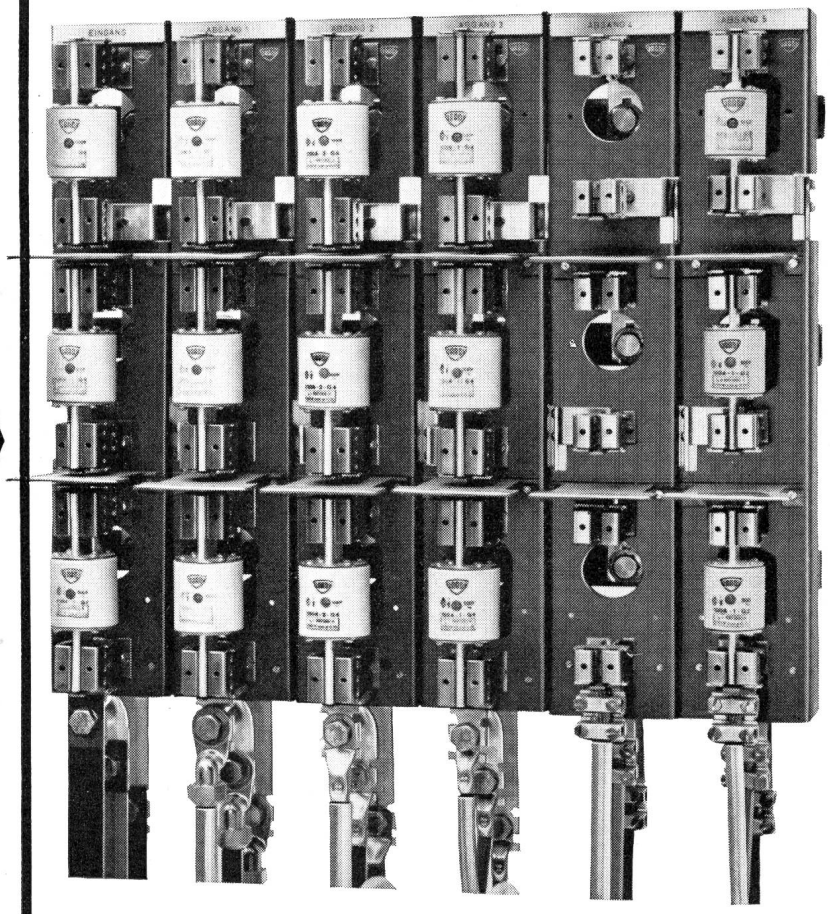
PHILIPS

NEUE

Vertikal-Sicherungen

TRIBLOC

250 - 400 - 600 A **500 V ~**



Vorteile:

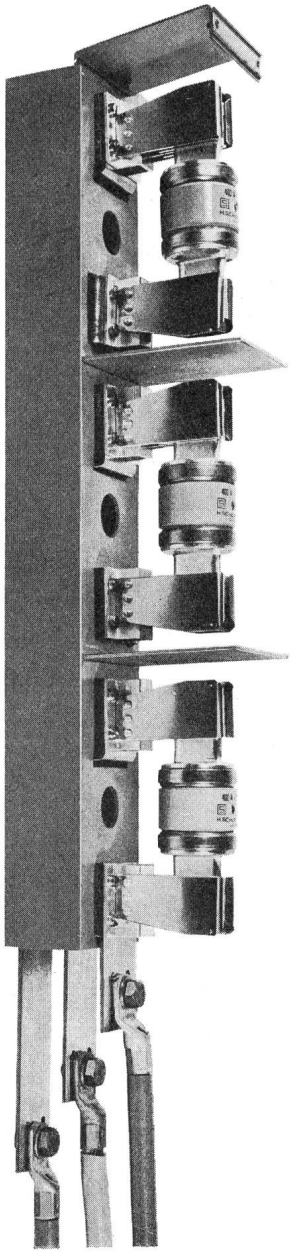
- Die TRIBLOC können unter Spannung montiert werden, weil die Sammelschienen = Tragschienen hinter den Elementen liegen.
- Die TRIBLOC sind untereinander auswechselbar.
- Die TRIBLOC-Elemente werden auf Speiseschienen aus L oder ⊏⊐ -Kupfer montiert. Die Speiseschienen sind zugleich Tragschienen. Sie werden mittels Isolatoren direkt gegen Wand montiert, wodurch jegliche Eisenkonstruktion für die Befestigung unnötig wird.
- Die Anschlusstellen sind gut zugänglich und sind für Schrauben- oder Bridenanschluss vorgesehen.
- Sehr geringer Platzbedarf.

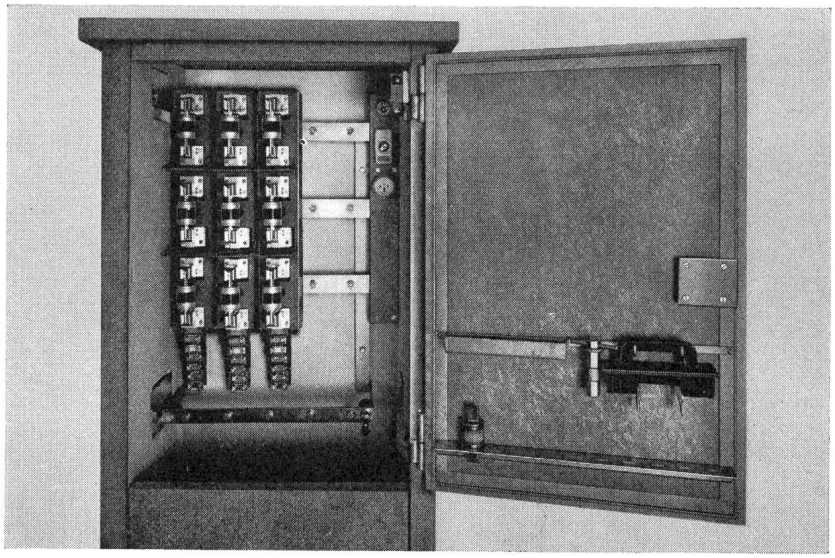
GARDY SA

GENF

PROELEKTRA NHS-Baukastensystem

Einhängeblock Typ EHB





für tragende Sammelschienen.
Geeignet für den Einbau in Kabelverteilkabinen und Schaltanlagen.
Gleicher Block für Kontaktköpfe von 250/400/600/1000 A.
Gleichstarke Kupferschienenverbindungen.
Kontaktköpfe auswechselbar, deshalb kleine Lagerhaltung.
100 % rostfrei; Kasten aus glasfaserverstärktem, blau eingefärbtem Polyester. Auch mit transparenter Abdeckung lieferbar.

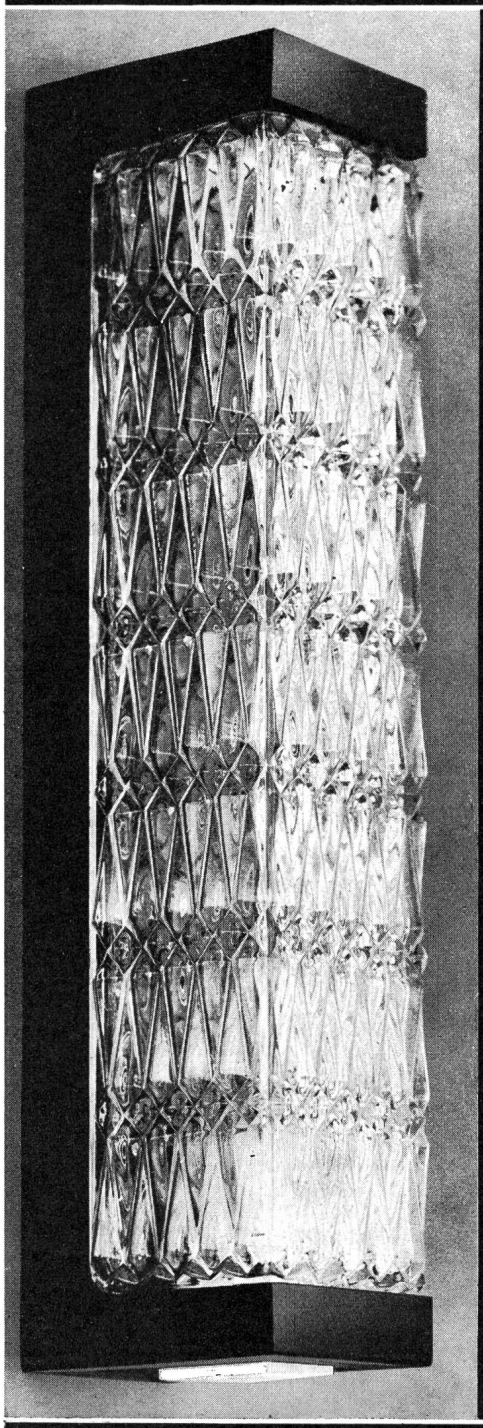
Als Sammelschienen können beliebige Kupferprofile verwendet werden.

Wir empfehlen, auf den Isolatoren zuerst ein Flacheisenprofil (verkupfert) und im Abstand von 100 mm eingesetzten M12-Gewindebolzen zu verwenden und auf dasselbe eine gelochte Flachkupferschiene von beliebiger Dicke aufzusetzen. Die Kasten können alsdann in die Bolzen eingehängt (kein Verschieben) und die M12-Mutter mit dem Isolierschlüssel angezogen werden.

PROELEKTRA Fabrik für Elektrizitätswerkbedarf
9500 Wil, St.Gallerstr.71, ✆ 073-6 36 31
5400 Baden, ✆ 056 - 2 36 84 **PROELEKTRA**

Kunststoffkabel mit massiven, sektorförmigen Aluminiumleitern (Solidal)
Siehe Seiten 15. 14. 01/02 und 15. 22. 01 unseres Kataloges «Elektrische Kabel»
Câbles thermoplastiques avec conducteurs massifs sectoraux en aluminium (Solidal)
Voir pages 15. 14. 01/02 et 15. 22. 01 de notre catalogue «Câbles Electriques»
COSSONAY
S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY
1303 COSSONAY-GARE VD / SUISSE
TÉL. (021) 87 17 21 – TÉLEX 24199 – TÉLÉGR. CÂBLERIES

POPP Nurglas Leuchten



Ein
Sortiment
nach
dem
Geschmack
Ihrer
Kunden

POPP + CO

Elektrotechnische Fabrik · D 8582 Bad Berneck (W.-Germany)

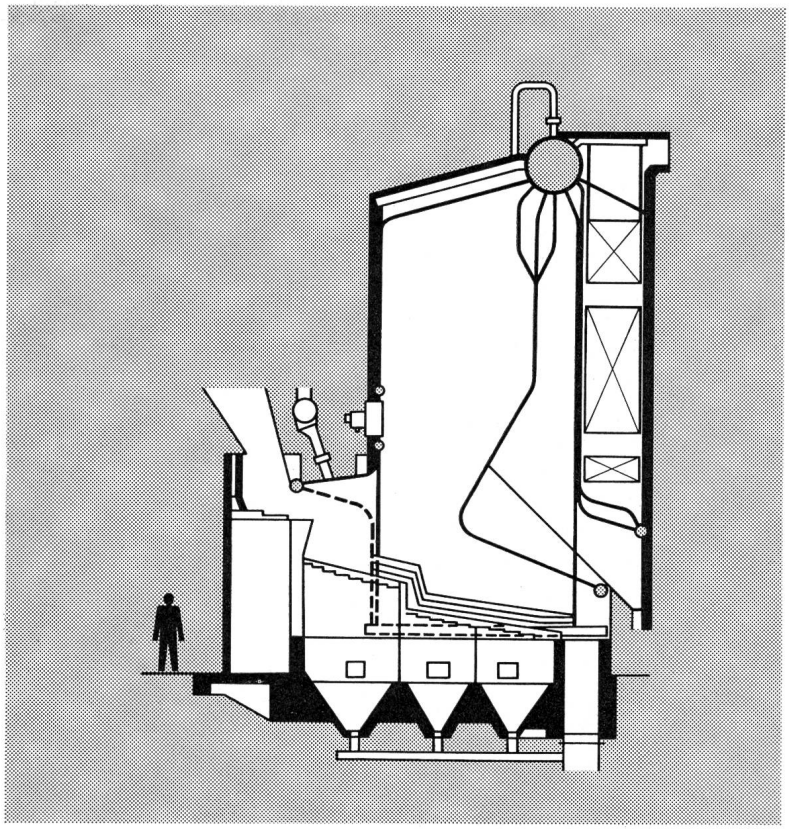
Bitte fordern Sie den neuen POPP-Leuchtenprospekt an!

Vertretung in der Schweiz: Max Hauri, 9220 Bischofszell.

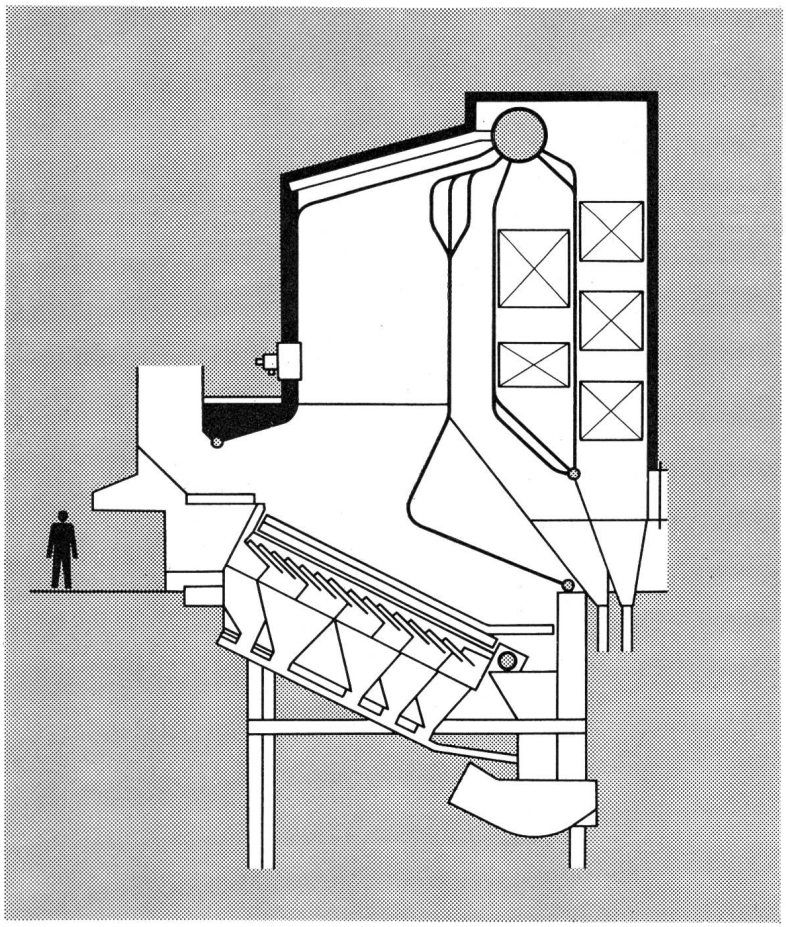
SULZER Abfallverbrennungsanlagen

Wir planen, bauen und liefern komplette Anlagen für die Verbrennung mit Wärmerückgewinnung von Kehricht und Industrieabfällen, für kleine und große stündliche Durchsatzmengen

Sulzer befaßt sich traditionell mit dem Problem der industriellen Wärmenutzung. Wir beraten Sie gerne bei der Planung von Neuanlagen und bei der Erneuerung bestehender Wärmeversorgungs- und -kraftanlagen.



Industrieabfall-Verbrennungskessel
für eine chemische Fabrik.
Leistung: 5,2 t/h (ohne Öl), 14 atü, 250 °C,
Rostfläche 10 m², es können
1,45 t/h Drogen oder 2,8 t/h Müll verbrannt werden.
Heizwert max. 2960 kcal/kg.



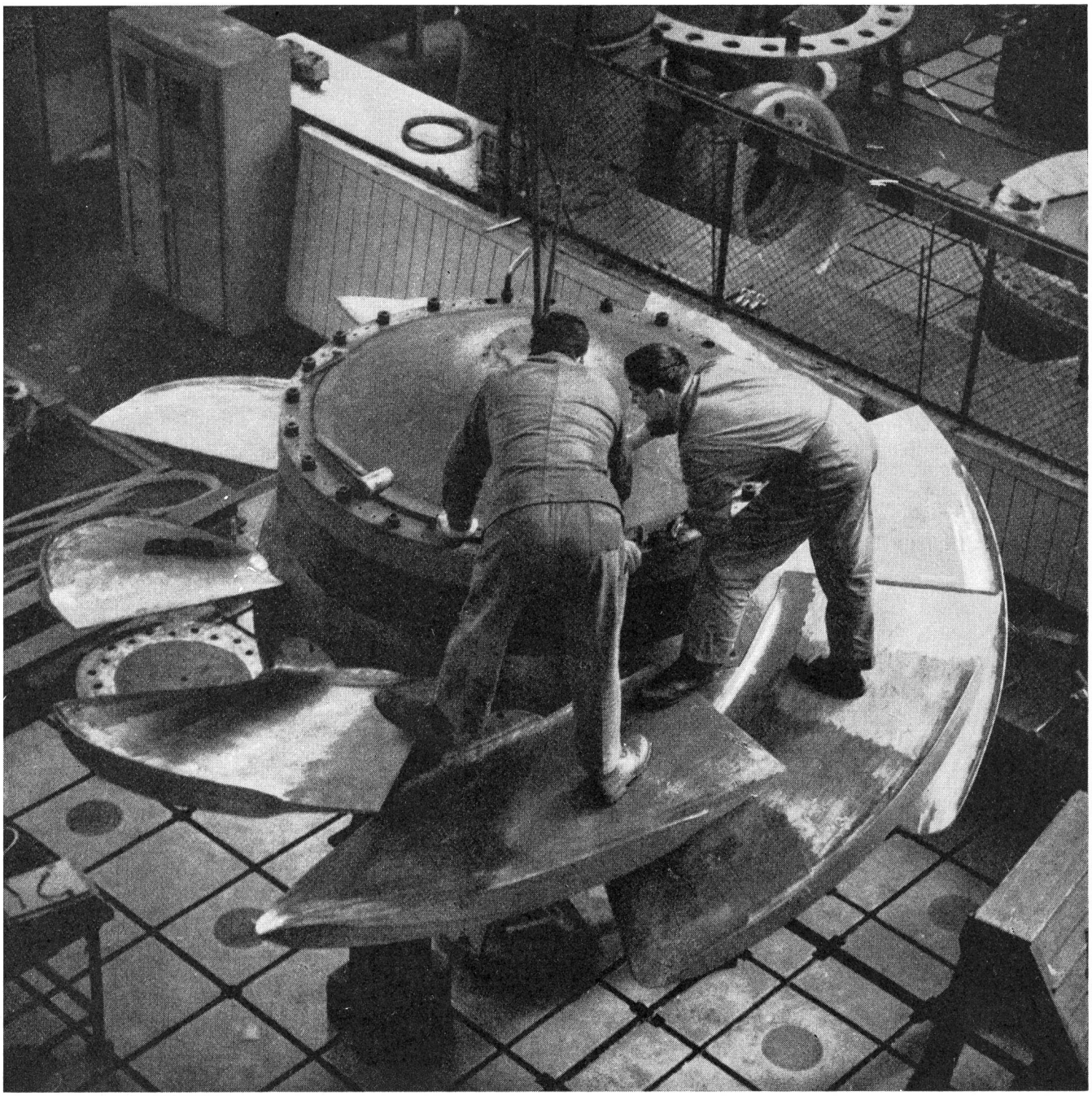
Kehrichtverbrennungsanlage
in der Schweiz.
Leistung: 12,4 t/h, 46 atü, 400 °C,
12,9 m² Rostfläche. Max. Müllmenge 5 t/h,
Heizwert max. 2200 kcal/kg.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

3.6-1

CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S. A., GENÈVE



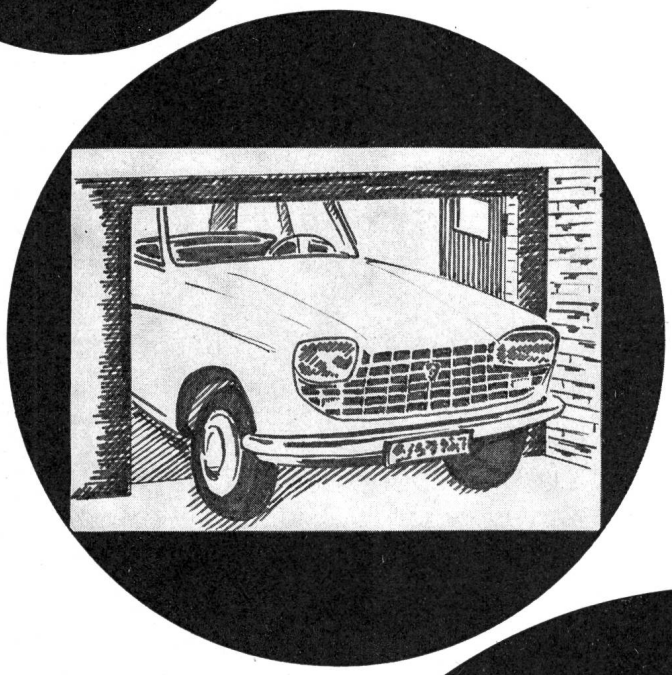
TURBINES HYDRAULIQUES

TURBINES - POMPES - RÉGULATEURS ÉLECTRONIQUES
VANNES de TOUS TYPES

Das ist der springende Punkt!

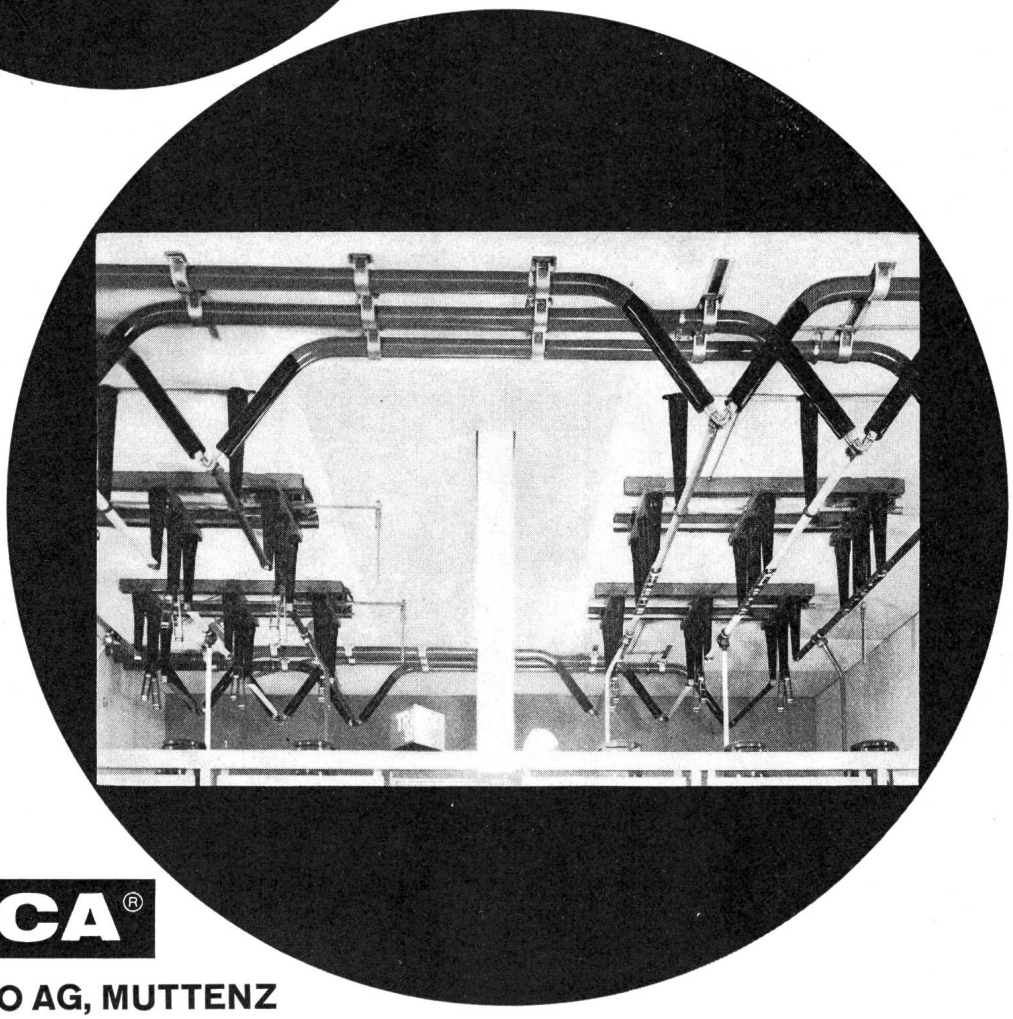
Wenn der Hut zu klein ist, kaufen Sie am besten einen neuen. Schwieriger wird es bereits, wenn beispielsweise die Garage nicht zur Grösse des Wagens passt.

Welche Lösung gibt es aber, wenn Sie vor dem Problem stehen, eine Hochspannungsanlage bei beschränkten Raumverhältnissen bauen zu müssen?



Sie entscheiden sich für eine Anlage mit DURESCA-isolierten Sammelschienen und Durchführungen. Die Verwendung solcher trocken-isolierten, kondensatorgesteuerten Hochspannungsleiter erlaubt Ihnen einwandfreie Dispositionen bei bedeutenden Raumeinsparungen.

Die nach patentiertem Verfahren hergestellten, geraden und gebogenen DURESCA-Leiter werden zur Zeit für Spannungen bis 170 kV und in Einzellängen bis ca. 9 m ausgeführt.



DURESCA®

MOSER-GLASER & CO AG, MUTTENZ

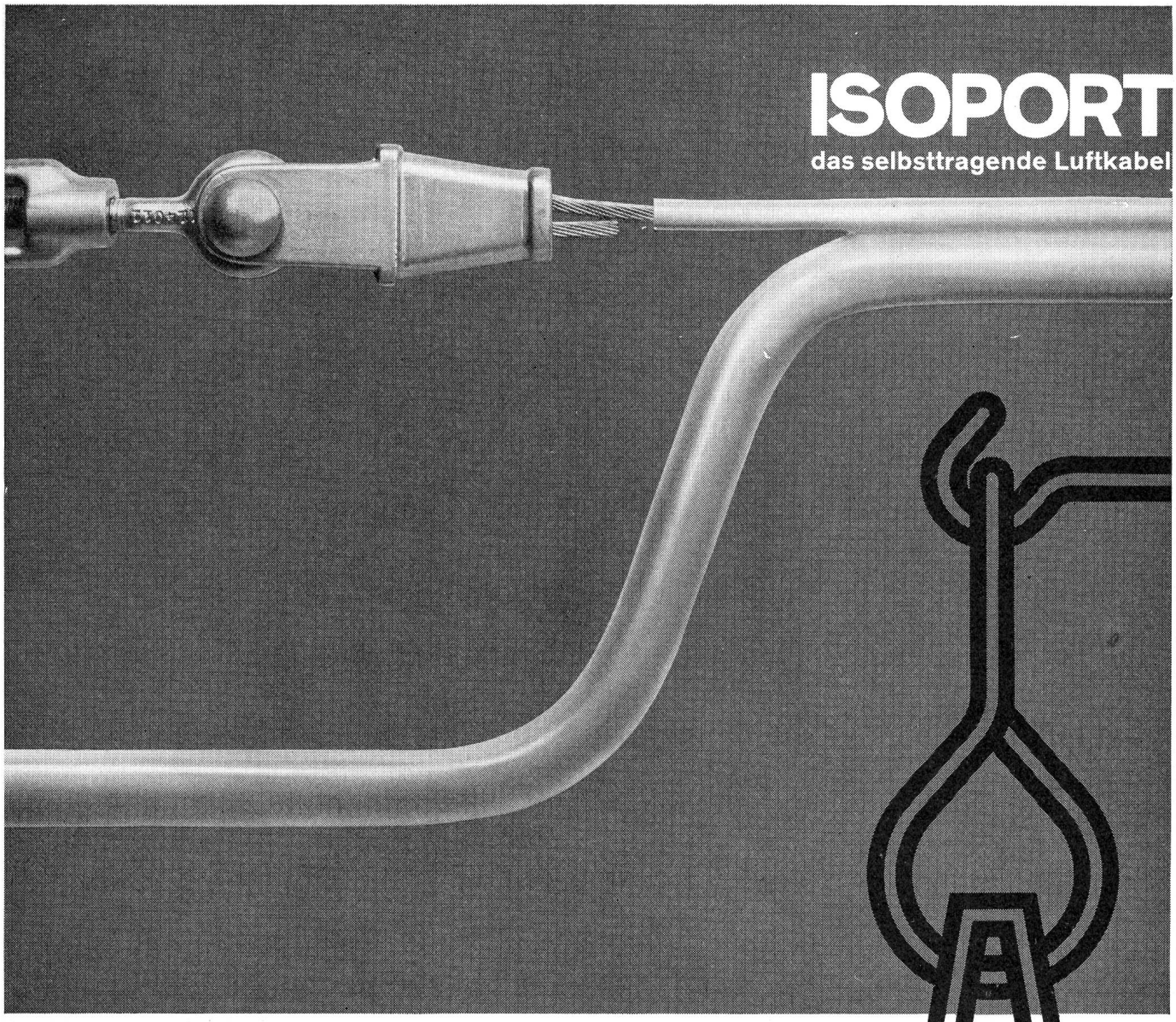
Lösen Sie den Knoten —

mit Aluminium werden immer mehr Probleme gelöst.

Bestimmt finden Sie auch allein eine Lösung. Sicherer, rascher und wirtschaftlicher aber in Zusammenarbeit mit den Fachleuten der Alusuisse-Entwicklungsabteilung. Reiche Erfahrungen aus Forschung und Praxis auf allen Gebieten der Aluminium-Anwendung werden Ihnen kostenlos zur Verfügung gestellt. Oft werden gemeinsam verblüffend einfache Lösungen gefunden.
Arbeiten Sie zu Ihrem Vorteil mit Alusuisse-Material und kostenloser Alusuisse-Beratung.

ALUSUISSE

Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Tel. 051/54 80 80



Tdc und Tdcv
ISOPORT-Kabel

nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerkbauten, Strassen- und Sportplatzbeleuchtungen
Seil- und Bergbahnen

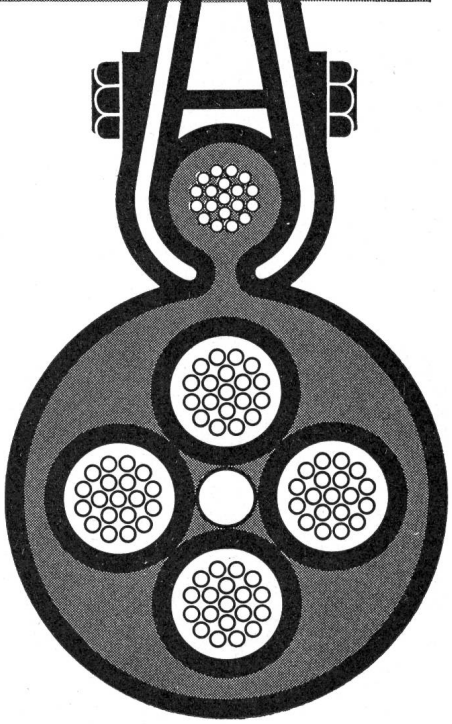
ISOPORT- Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

Aktiengesellschaft

R.+E. HUBER

PFÄFFIKON ZH

Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummi-Werke, seit 1882
Telefon 051 975301

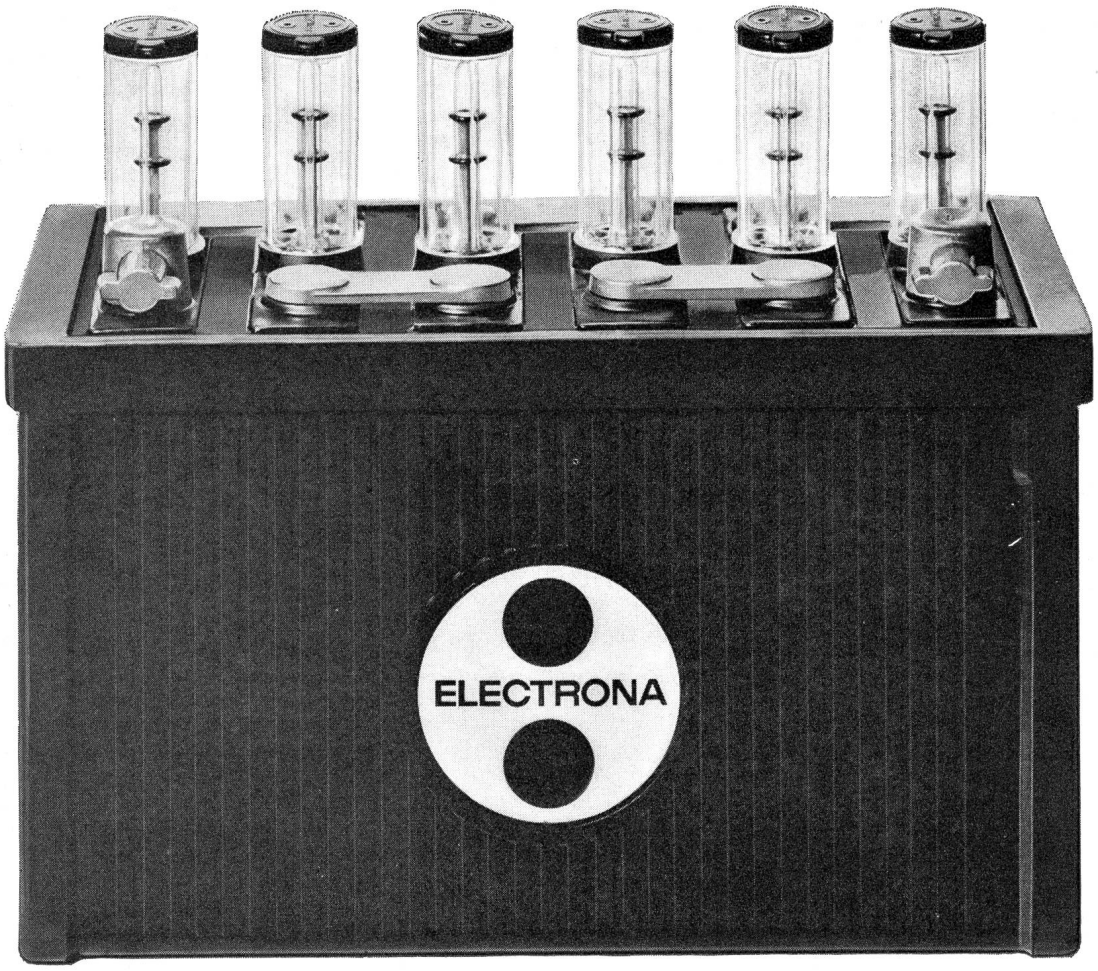


Vor zehn Jahren bauten wir die ersten Electrona-Dural Batterien für stationäre Anlagen. Sie stehen heute noch in Betrieb.

Seitdem die ersten Electrona-Dural Batterien serienmässig hergestellt werden, hat das Prinzip der Röhrchenplatten Schule (um nicht zu sagen Revolution) gemacht und die althergebrachten Grossoberflächenplatten-Batterien praktisch vollständig verdrängt. Die Platten bestehen aus patentierten Doppelröhrchen, die einem Prüfdruck von über 50 (fünfzig) atü widerstehen. Darum gibt es bis heute keine Röhrchen-Batterie, die länger als Electrona-Dural lebt.
Verlangen Sie genaue Unterlagen und Erfahrungswerte aus der Praxis.

Electrona S. A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 6 42 46

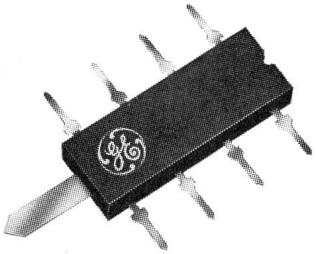
Auf der unten abgebildeten Electrona-Dural Batterie sehen Sie die neuen Fill-Meter: transparente Kunststoffaufsätze (anstelle der gewöhnlichen Verschlusszapfen), in denen direkt sichtbar der Säurestand abgelesen, die Säuredichte gemessen und — bei gleichzeitiger Niveauüberwachung — destilliertes Wasser nachgefüllt werden kann.



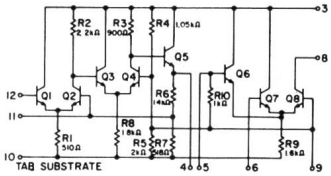
Neue Ideen in der Unterhaltungs-Elektronik

Mit diesen integrierten Schaltkreisen und Transistoren erfüllt General Electric Ihre Anforderungen nach Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und Einfachheit.

Integrierter Ton-ZF-Verstärker in Monolith-Technik

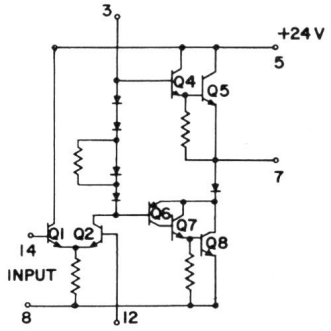


Die integrierte Schaltung PA 189 von General Electric ist vielseitig verwendbar und preiswert. Sie wurde entwickelt, als Ton-ZF-Verstärker in Fernsehgeräten und UKW-Bereichen.



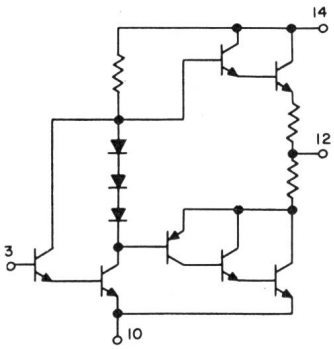
Der Typ PA 189 arbeitet auf 5,5 MHz oder 10,7 MHz; die Verstärkung beträgt bei 5,5 MHz 80 dB bei 200 Mikrovolt Eingangssignal. Er kann entweder einen separaten Ratiodetektor aussteuern oder als vollständiger ZF-Verstärker/Quadraturdetektor eingesetzt werden. Zusammen mit dem Verstärker PA 237 ergibt sich eine optimale Ausnutzung beider Bauelemente, d. h. man erzielt eine ausgezeichnete Wiedergabe, hohe Verstärkung, geringe Verzerrung, gute AM-Unterdrückung und eine angemessene Bandbreite.

Der monolithische Silizium-Verstärker PA 237 ist ein NF-Verstärker, der bei geringer Verzerrung dauernd bis zu 2W an den Lautsprecher abzugeben vermag. Diese integrierte Schaltung eignet sich ideal für Tonbandgeräte, Rundfunk- und Fernseh-Tonsysteme und für Tonfilmprojektoren.



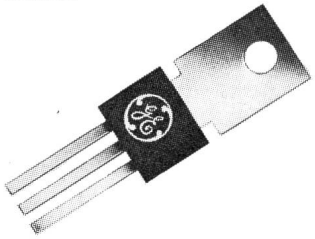
Mit einfacher externer Beschaltung läßt sich durch Gegenkopplung sowohl die Verstärkung als auch die Verzerrung den Schaltungserfordernissen anpassen. Der Verstärker PA 237 arbeitet innerhalb des Spannungsbereiches 9 V bis 27 V mit einem Frequenzgang, der die normalen Hörbarkeitsgrenzen bei weitem überschreitet.

Für 1 W Anwendung bietet General Electric den Typ PA 234, der mit einem Minimum externer Bauelemente auskommt.



Der Verstärker PA 234 gibt 1 W Dauerleistung an den Lautsprecher bei 22 V Speisespannung ab. Preiswürdigkeit und Einfachheit im Entwurf, erzielt durch eine herabgesetzte Anzahl externer Bauelemente, machen den Typ PA 234 zu einem höchstwirtschaftlichen 1 W-Verstärker. Seine Anwendungsgebiete sind Plattenspieler, Rundfunkempfänger und NF-Verstärker in Fernsehgeräten.

General Electric „POWER TAB"-Transistoren für vielseitige Einbaumöglichkeiten und kompakte Bauweise.



D27C: Ein NPN Leistungstransistor im „POWER-TAB"-Plastikgehäuse, entwickelt für: Ausgangsstufen in Stereoverstärkern, Standard NF-Verstärker und andere Anwendungen. Der Typ D27C hat eine Kollektor-Emitterspannung V_{CEO} von 70 V, einen Kollektorstrom von 3 A und eine mit dem TO-66 identische Anordnung der Anschlußdrähte.

D28C: Ein Darlington-Leistungsverstärker mit einer sehr hohen Verstärkung (10 000 bis 40 000fach) zur Anwendung in Oszillatoren, Trennstufen und NF-Endstufen. Der Verstärker D28C kann auch als Treiberstufe in Leistungsverstärkern eingesetzt werden.

D28D: Ein Leistungstransistor mit schneller Schaltzeit und niedriger Sättigungsspannung für NF-Leistungs-Endstufen, Treiberstufen und Oszillatoren.

Der General Electric PA 230 ist ein hochempfindlicher, zuverlässiger Vorverstärker für Kleinsignalanwendungen (Eingangsverstärker).

Der PA 230 ist ein monolithisch integrierter Schaltkreis, entwickelt und spezifiziert als Vorverstärker. Er besitzt einen erweiterten Temperaturbereich, kurzschlußsichere Ausgänge, hohe Spannungsverstärkung und eine geringe Rauschzahl. Die Anwendungsgebiete umfassen NF-Vorverstärker und Kleinsignalverstärker. Der Typ PA 238 ist eine preisgünstige Version des Typs PA 230, spezifiziert als Operationsverstärker.

Silizium-Epoxyd- Planartransistoren

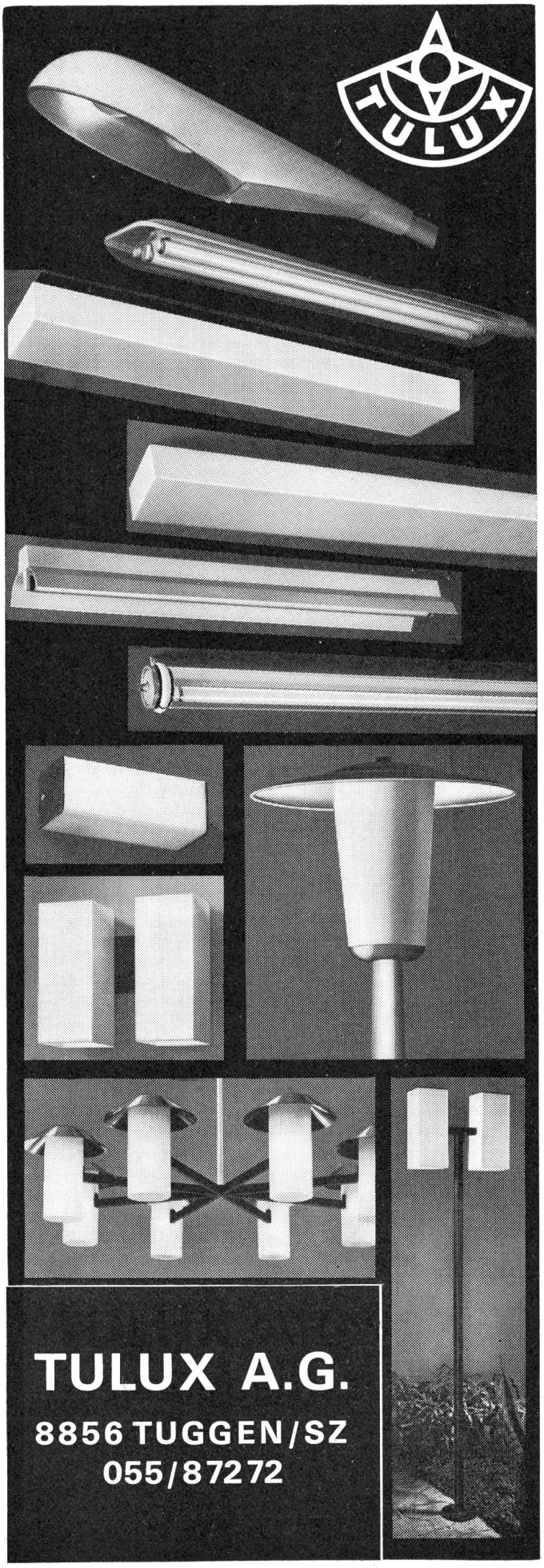
General Electric bietet eine vollständige Baureihe preisgünstiger planarpassivierter Silizium-Epoxyd Transistoren für universelle Anwendung. Die Transistoren dieser Serie sind erhältlich in fünf Stromverstärkungsgruppen mit einem 2 : 1 Streubereich.

Ausführliche Informationen erhalten Sie von:

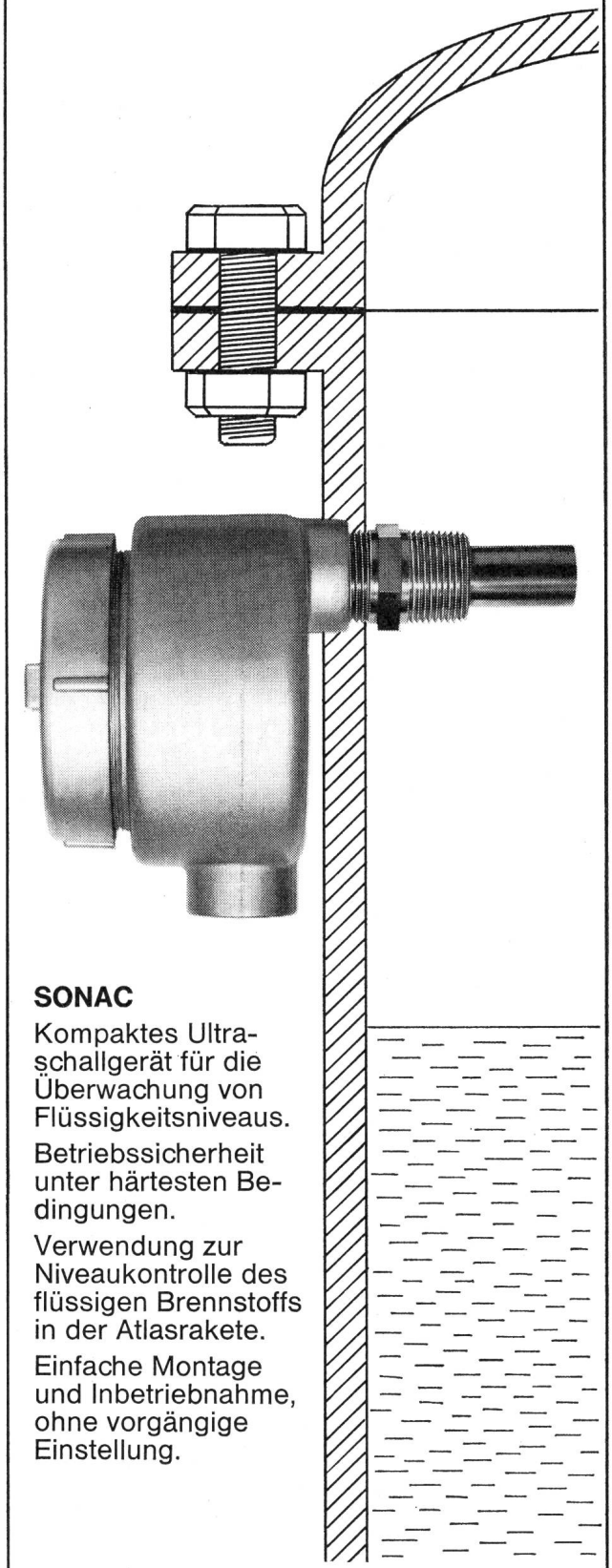
General Electric Company,
Dept. 40-17 DI , 159 Madison Ave.
New York, New York, 10016, USA,

International General Electric GmbH.
Abt. Elektronische Bauelemente
6 Frankfurt am Main
Eschersheimer Landstraße 60,
oder
8 München 15,
Hermann Linggstraße 12

GENERAL ELECTRIC®



SONAC



SONAC

Kompaktes Ultraschallgerät für die Überwachung von Flüssigkeitsniveaus.

Betriebssicherheit unter härtesten Bedingungen.

Verwendung zur Niveaukontrolle des flüssigen Brennstoffs in der Atlasrakete.

Einfache Montage und Inbetriebnahme, ohne vorgängige Einstellung.

DEPARTEMENT OSZILLOQUARTZ

EBAUCHES SA

2001 NEUCHATEL SCHWEIZ TEL. 038 5 85 01

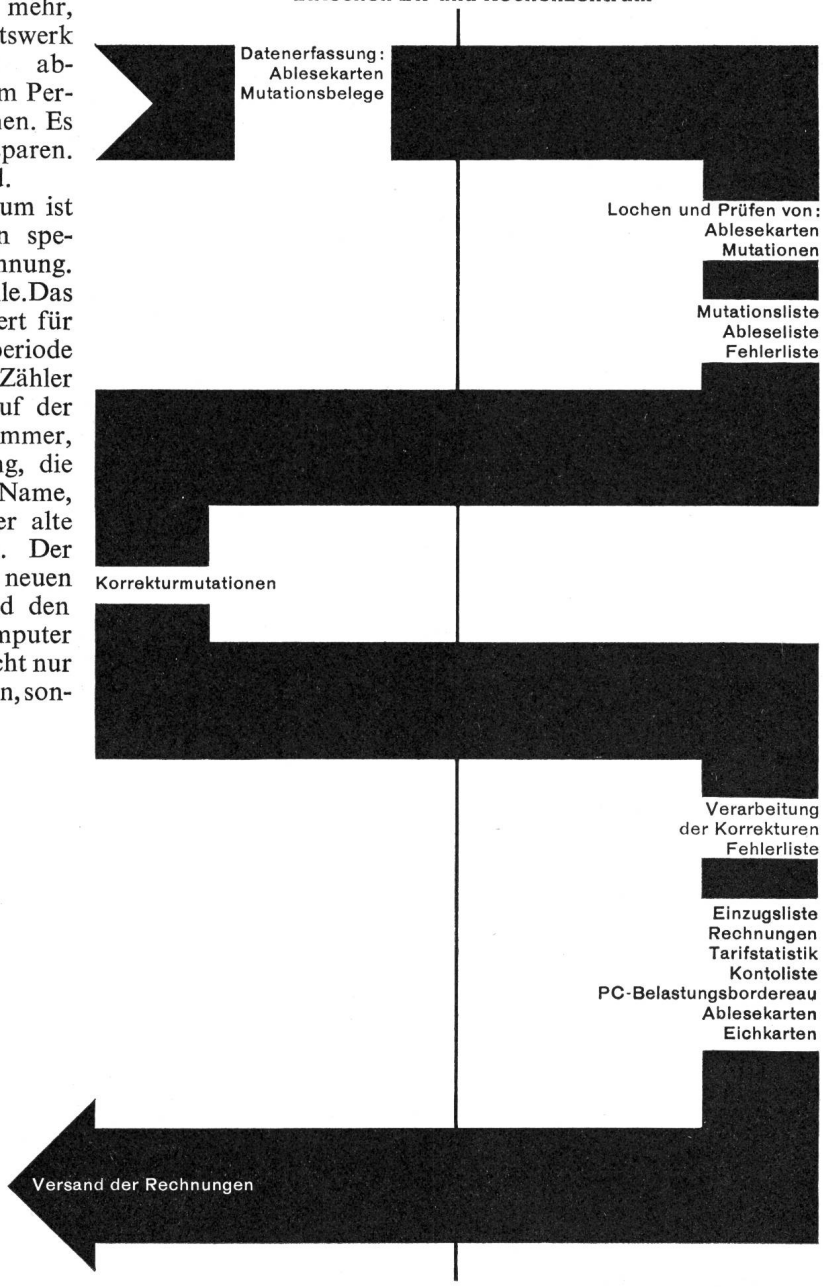
Unter anderem ist das IBM Rechenzentrum dazu da, dass Ihr Elektrizitätswerk durch einen Computer mehr spart, als es für einen Computer ausgeben müsste.

Im Grunde sind ein Elektrizitätswerk und ein IBM Rechenzentrum einander sehr ähnlich. Beide sind Betriebe, die davon profitieren, dass oft ein Einzelner zu viel investieren müsste, wenn er eigenen Strom oder einen eigenen Computer haben wollte. Und es ist nur vernünftig, wenn zwei solche Betriebe voneinander profitieren. Dass also das EW dem RZ Strom liefert, damit die Computer des RZ dem EW den Strom abrechnen können.

So ein Rechenzentrum kann noch einiges mehr, als dem Elektrizitätswerk Stromabrechnungen abnehmen. Es kann ihm Personalsorgen abnehmen. Es kann ihm Raum sparen. Und Zeit. Und Geld.

Das Rechenzentrum ist auf Routinearbeiten spezialisiert. Die Abrechnung. Die Zahlungskontrolle. Das Rechenzentrum liefert für jede Abrechnungsperiode pro Abonnent und Zähler eine Ablesekarte, auf der die Abonnentennummer, die Tarifbezeichnung, die Zählernummer, der Name, die Adresse und der alte Zählerstand stehen. Der Ableser trägt den neuen Zählerstand ein, und den Rest besorgt der Computer (Er kann nämlich nicht nur rechnen und schreiben, sondern auch lesen).

Arbeitsablauf zwischen EW und Rechenzentrum



Der Computer wertet die Karten noch weiter aus. Er schreibt Rechnungen, die dem Zahlungsmodus entsprechen, den der Kunde wünscht. Er macht eine Tarifstatistik. Er führt eine Kontrolliste. Er beschriftet Eichkarten. Er mahnt Säumige.

Das Elektrizitätswerk bekommt eine Fehlerliste, wenn zum Beispiel der neue Verbrauch übermässig vom bisherigen Durchschnittsverbrauch abweicht oder wenn negativer Verbrauch gemeldet wird oder wenn eine Ablesekarte fehlt.

Ausserdem bekommt das Werk ein Mutationsjournal mit Neuzugängen, Zählerauswechslungen und ähnlichem.

Wir können hier nicht alles aufzählen, was das Rechenzentrum tut, was also das Elektrizitätswerk nicht mehr tun muss. Sagen wir es anders: Das EW kann, so klein es auch ist, von der Datenverarbeitung profitieren. Es kann Computer kurzfristig für Arbeiten mieten, die ohne technische Hilfsmittel kaum noch bewältigt werden können. Es kann Programme mieten, die schon in anderen Energieversorgungs - Betrieben eingesetzt werden. Und vor allem kann das Elektrizitätswerk durch einen Computer mehr sparen, als es für einen Computer ausgeben müsste.

IBM

GGK

HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNEN

Gebrüder Rüttimann, Zug

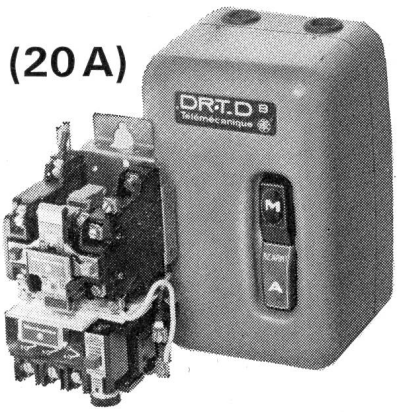
AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

Telemecanique

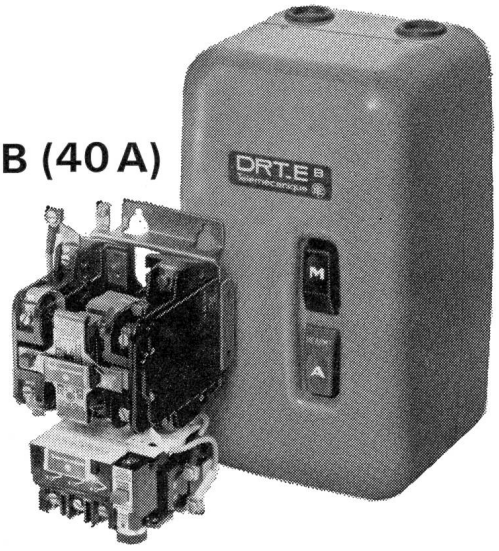
Motorschutzschalter
10 Millionen Schaltungen

BB (8 A)
CB (12 A)

DB (20 A)



EB (40 A)



LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 BERNE 17, Tél. 031 45 66 81

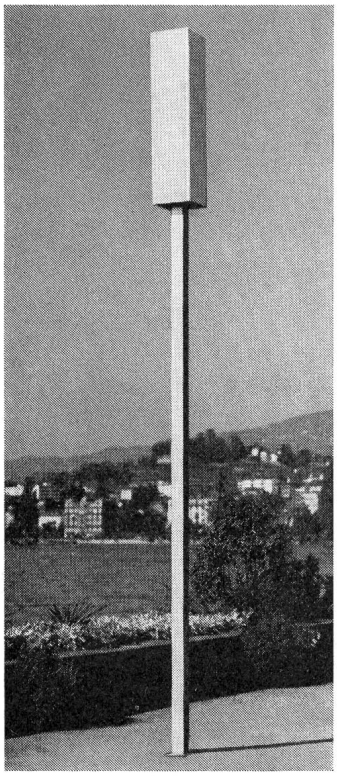
Der neue BA-Kabelschuh von BURNDY

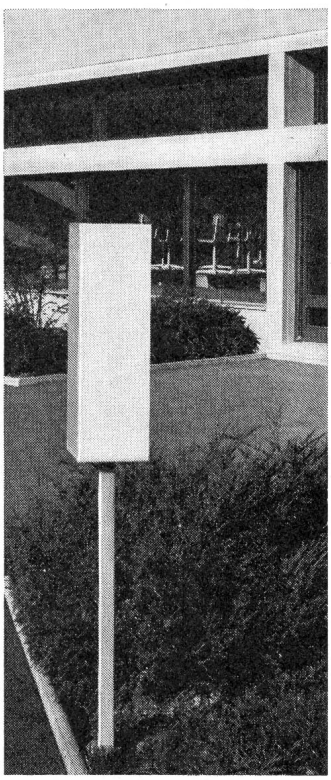
BURNDY hat für Sie einen neuen preisgünstigen Kabelschuh entwickelt, der es Ihnen ermöglicht auch gegen härteste Konkurrenz zu bestehen. Diesen Kabelschuh aus Elektrolytkupfer, verzinnt, erhalten Sie in den verschiedensten Ausführungen. Rufen Sie uns bitte an:

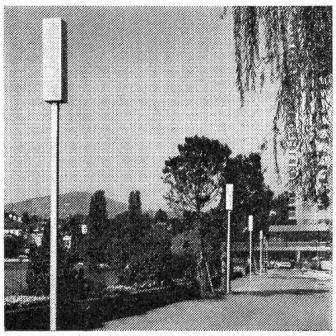
Tel. 051/28 94 24

BURNDY Elektra AG
Wehntalerstrasse 5
Postfach
8042 Zürich

esta







esta
Parkleuchten

sind
lichttechnisch richtig
formal gut

Sowohl Leuchten wie Kandelaber gibt es in den verschiedensten Massen und Grundformen.

131 dieser Parkleuchten stehen in Montreux an der Seepromenade

Sie geben das gewünschte Licht und bilden dank der grosszügigen, klaren Form die willkommene Verbindung zwischen Bepflanzung und Bauten.

ESTA
AG für Lichttechnik und Beleuchtung
4002 Basel
Telephon 061-24 88 38

167

Stanofon

Eine rasch aufgebaute Fernsprechverbindung für: Industrie, Baugewerbe, Landwirtschaft, Zivilschutz, Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdraht:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

1867

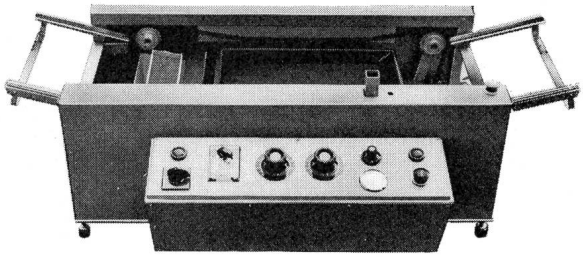
STR

STANDARD TELEPHON & RADIO AG.

8038 ZÜRICH **TEL. (051) 45 28 00**

OEL AUF DIE WOGEN ZU GIESSEN...

können Sie sich sparen, wenn Sie Ihre gedruckten Schaltungen auf einer ZEVA-Schlepplötmaschine löten. Beim ruhenden Zinnbad entsteht praktisch keine Oxydation und deshalb erübrigt sich eine Oelbeimischung oder gar das Abdecken der Zinnoberfläche mit einer Oel- oder Gasschicht. Deshalb ist auch ein Waschen der gelöteten gedruckten Schaltungen nicht erforderlich.
Diese und viele weitere Vorteile bringt die ZEVA-Schlepplötmaschine. Verschiedene Modelle mit oder ohne Schaumfluxer für jede Plattengrösse zu einem Preis, der die Anschaffung auch schon bei kleinen Serien rechtfertigt.



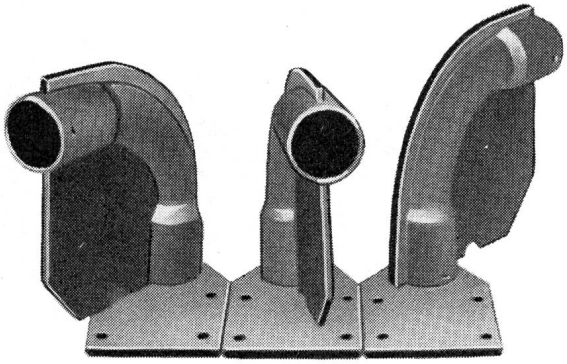
Verlangen Sie bitte Unterlagen oder eine Vorführung! (P.S. In der Schweiz löten schon über 20 Firmen auf einer ZEVA-Schlepplötmaschine!)

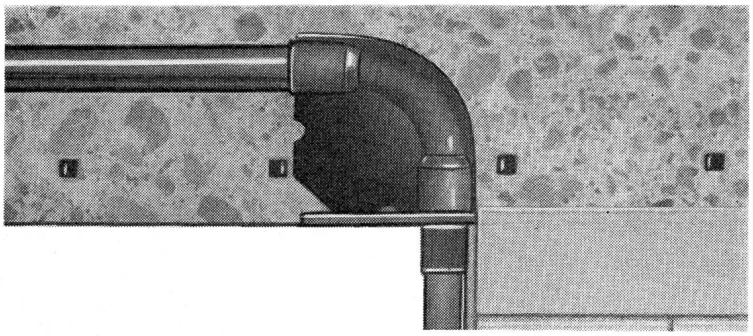
62.07

SAUBER + GISIN AG Höschgasse 45 8034 Zürich Tel. 051 34 80 80

SAUBER + GISIN

AGRO hilft Ihnen mit durchdachten und ausgereiften Bauteilen





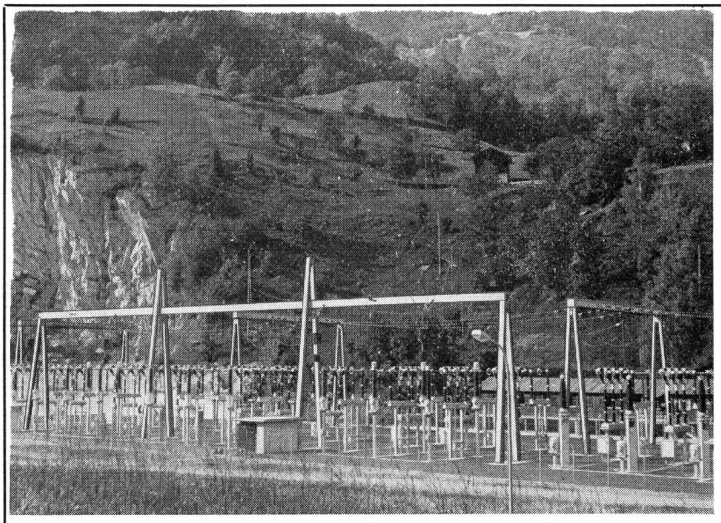
Gebogene Schalungsmuffe

- *Sichert technisch einwandfreien Übergang*
- *Kann direkt auf die Schalung montiert werden, Spitzarbeiten sind überflüssig*
- *Niedrige Bauhöhe erlaubt den Einsatz schon in 10 cm dicke Decken*
- *Dank drehbarem Bogen kürzeste Leitungsführung = geringerer Materialverbrauch*
- *Ausser dem Muffenbogen nur noch gradlinige Leitungen, deshalb leichteres Einziehen der Drähte*
- *Kürzere Montagezeit hilft Kosten sparen*

Wir lösen Ihre Anschlussprobleme

Rufen Sie uns...
Tel. 064 47 21 61

AGRO AG
CH-5502 Hunzenschwil



Station de couplage – Bitsch (VS)

BETON PRECONTRAINT GRAM SA

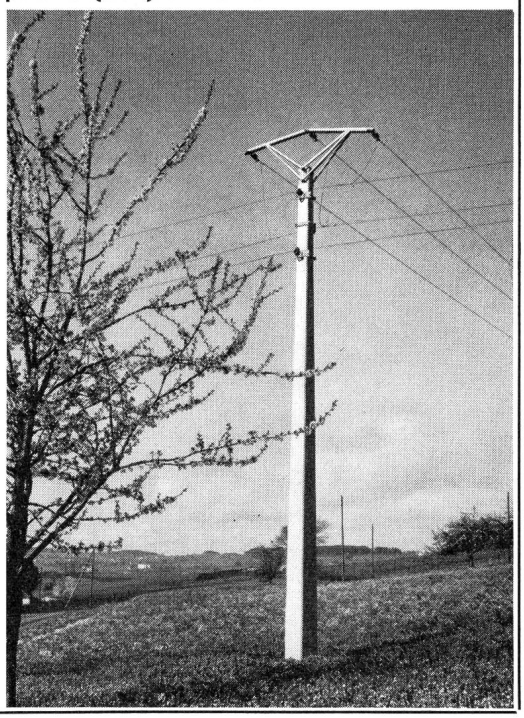
1523 VILLENEUVE FR

Téléphone (037) 64 16 46

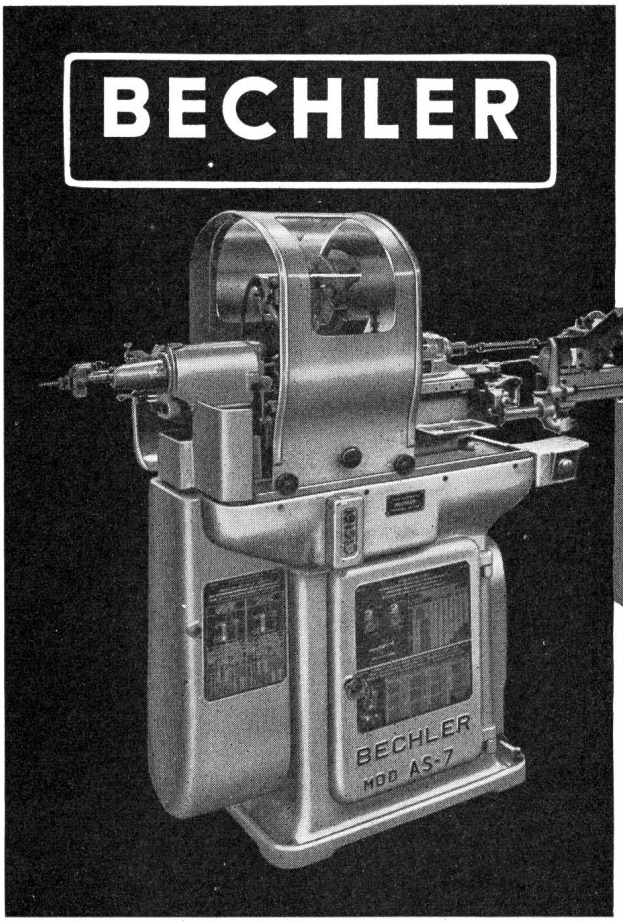
Nous sommes volontiers à votre disposition pour réaliser des

— Mâts d'arrêt — sectionneur — descente de câble
— Mâts tenseurs ou d'angle
— Mâts d'éclairage
— Mâts de trolleybus **avec** ou **sans** éclairage
— Antennes (émettrices — réceptrices)
— Lignes moyenne et haute tension
— Stations de couplage
— Eléments en béton précontraint

Consultez-nous, sans engagement!



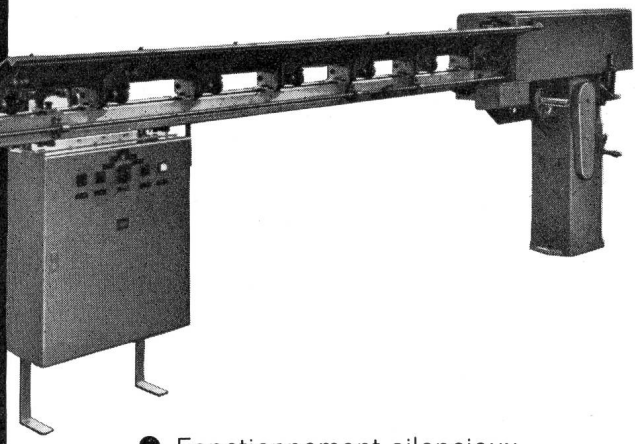
Mât d'arrêt



Chargeur automatique MULTIBAR

pour tours à décolleter

Ce nouvel accessoire présente, entre beaucoup d'autres, les avantages suivants:



- Fonctionnement silencieux
- La première pièce est toujours bonne!
- Aucune préparation préliminaire des barres!
- L'extraction de la chute de barre et le ravitaillement par la nouvelle barre s'effectuent en quelques secondes!

Fabrique de tours automatiques
André Bechler S. A., 2740 Moutier

SPRAGUE®
THE MARK OF RELIABILITY

BAU-ELEMENTE

TELION elektronik

1

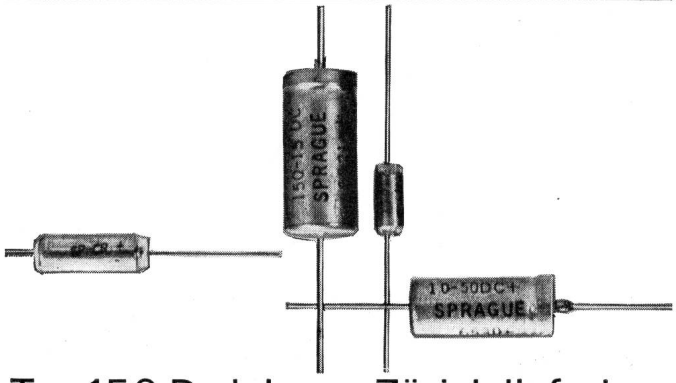
zwingender Grund veranlasst Sie, einen Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2

zwingende Gründe veranlassen Sie, den ***SPRAGUE***-Tantalkondensator anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit
und
sein günstiger Preis

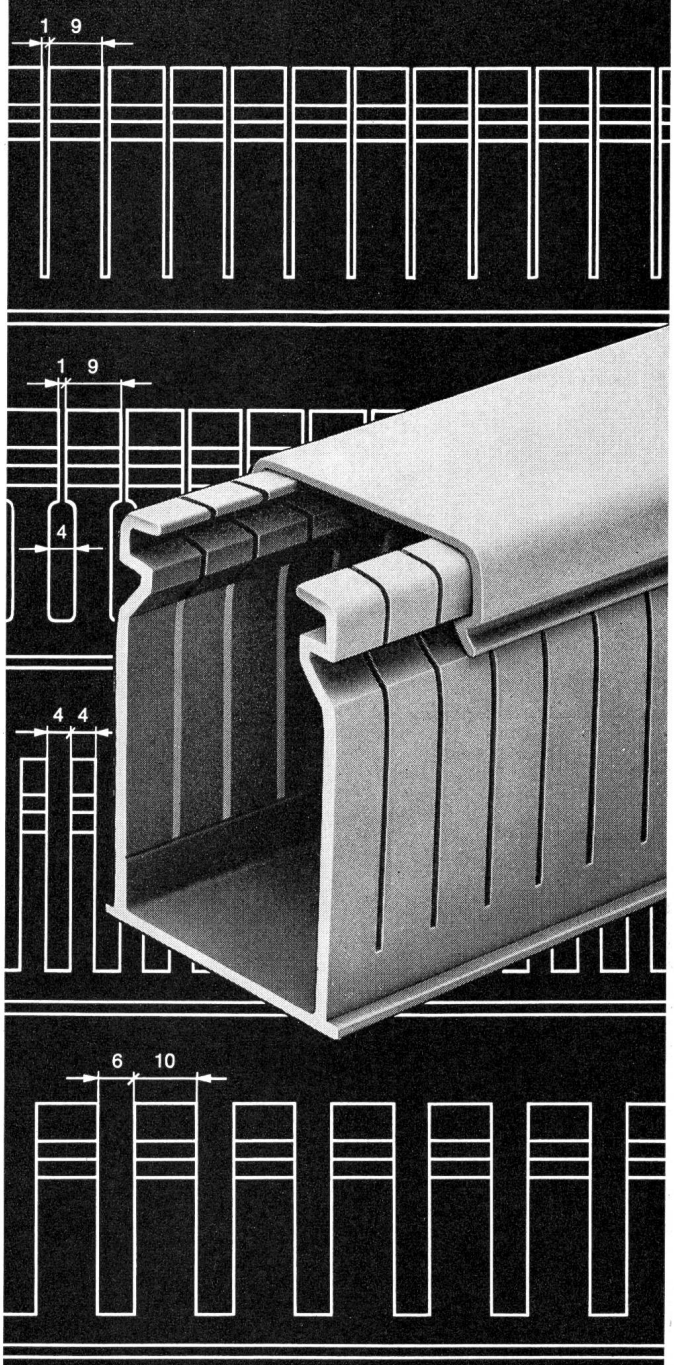


Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung:
TELION AG **8047 Zürich** **Albisriederstrasse 232**
Tel. 051/54 99 11

Der DAHL-Verdrahtungs-Kanal mit dem guten Deckelsitz

LANZ

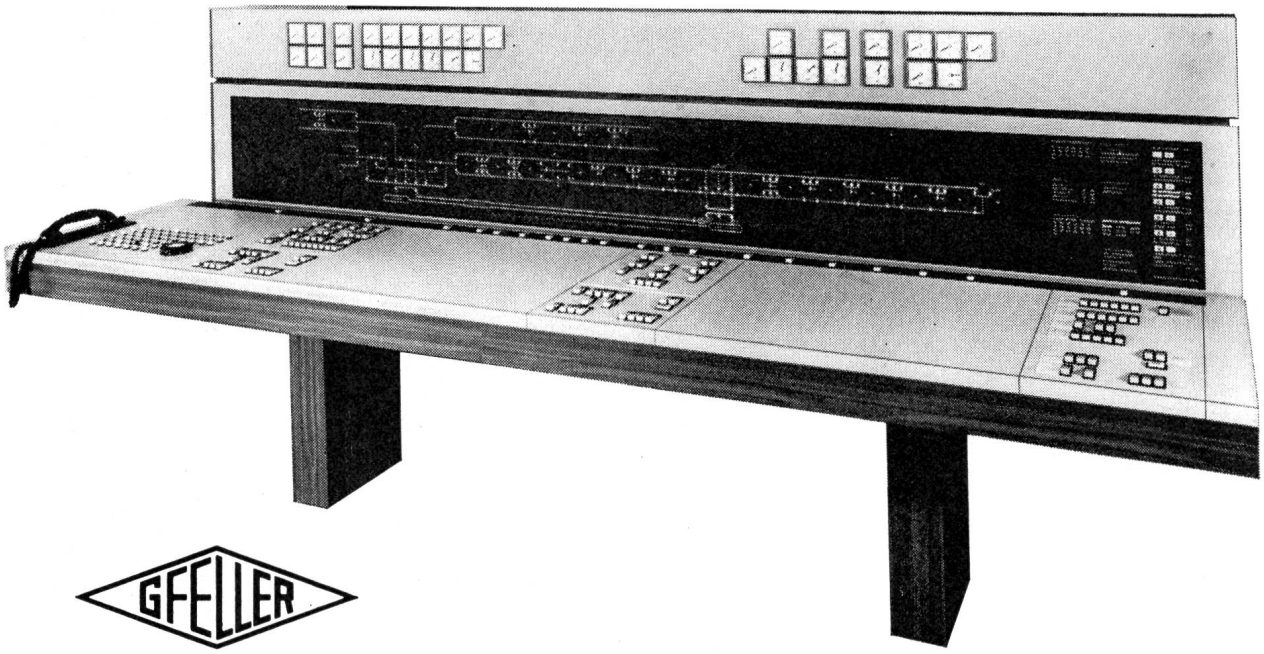


HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063 9 13 41
und die Grosshandelsfirmen

Chr. Gfeller AG
Bern-Bümpliz

Anwahlsteuerung ASM für die Fernsteuerung von Fahrleitungsschaltstationen der BLS



GFELLER

SH

HUCO-Beleuchtung

für Skipisten
Curlingbahnen
Eisbahnen
Tennisplätze
Turn- und Spielplätze
Fussballplätze
die Anstrahlung von Gebäuden etc.

Unterbreiten Sie uns Ihr Problem; unsere Fachleute helfen Ihnen, eine zweckmässige und optimale Lösung zu finden.

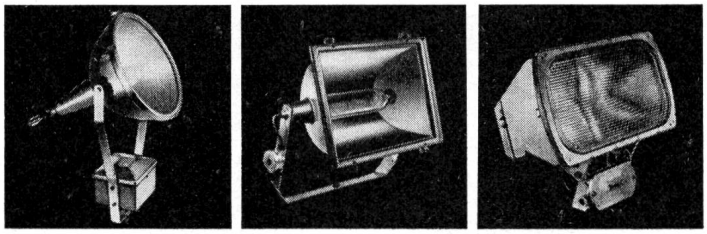
Soeben ist unser neuer Spezialkatalog über **Scheinwerfer und Flutlichtstrahler** erschienen. Verlangen Sie ihn unverbindlich.

1 Flutlichtstrahler in drei Grössen für Glühlicht 100 bis 2000 Watt und für Quecksilberleuchtstofflampen 125 bis 1000 Watt

2 Scheinwerfer für Quecksilber-Halogenlampe 2000 Watt

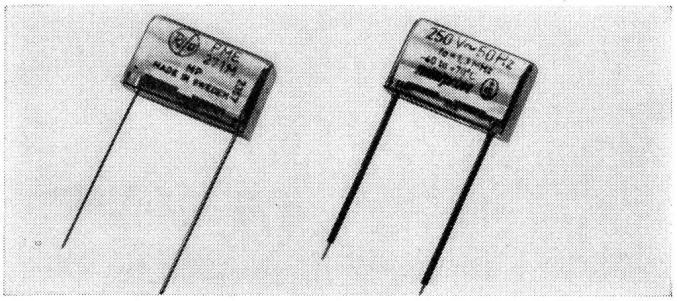
3 Scheinwerfer für Halogenglühlampen 1000 und 2000 Watt

1 2 3



HUCO AG
9542 Münchwilen TG
Leuchten- und Metallindustrie
Telefon 073 6 07 22

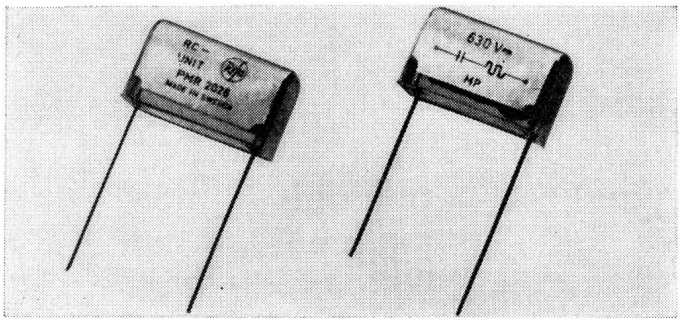
Störschutzkondensatoren Baureihe PME 271 M SEV-geprüft



Kleine Abmessungen selbstheilend preisgünstig

Kapazitätsbereich
0,001 µF bis 0,22 µF
Nennspannung
250 V 50 Hz
Temperaturbereich
- 40 °C bis + 70 °C

RC-Kombinationen Baureihe PMR 202, PMR 205, PMR 300



Nennspannungen:
125 V ~ bis 250 V ~
200 V = 630 V =

Reihe PMR 2026 250 V ~ mit SEV-Zeichen

Rifa — Skandinaviens grösster Kondensatorhersteller ist eine Ericsson-Gesellschaft

Coupon

Senden Sie uns

☐ Unterlagen über obige Artikel
☐ Unterlagen über das gesamte Kondensatoren-Programm
☐ Unterlagen über das gesamte Bauelemente-Programm

Name: SEV 12.10.

in Firma:

Adresse:

Stellung:

Ericsson

Ericsson AB Stockholm
Othmarstr. 8, 8032 Zürich

Zweigniederl. Zürich
Tel. 051/32 51 84

MESSTECHNIK ELEKTRONIK

Aus unserem Programm:

KNICK — Elektronische Messgeräte, Berlin

Operations-Messverstärker
Transistor-Chopper-Verstärker
Diodenverstärker
Gleichstrom-Transformatoren
Industrie-pH-Verstärker

M&W — Müller & Weigert, elektr. Messgeräte, Nürnberg

Elektrische Einbauinstrumente
Induktive Zweipunktregler

Fernsteuergeräte, Berlin

Präzisions-Potentiometer
Messmotoren
Messgeneratoren
Messwertintegration

BROSA — Messgeräte, Tettnang

Kraftmessdosen auf Widerstandsbasis
Druckgeber
Schleifringgeräte

MAX DIETRICH AG
Elektrische und elektronische Meßgeräte,
Langwisstraße 28, Telefon (051) 89 32 32
8126 ZUMIKON

Draht- und Kabel-Fabrik

Auszug aus unserem reichhaltigen Fabrikations-Programm.

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T

WILDEGG

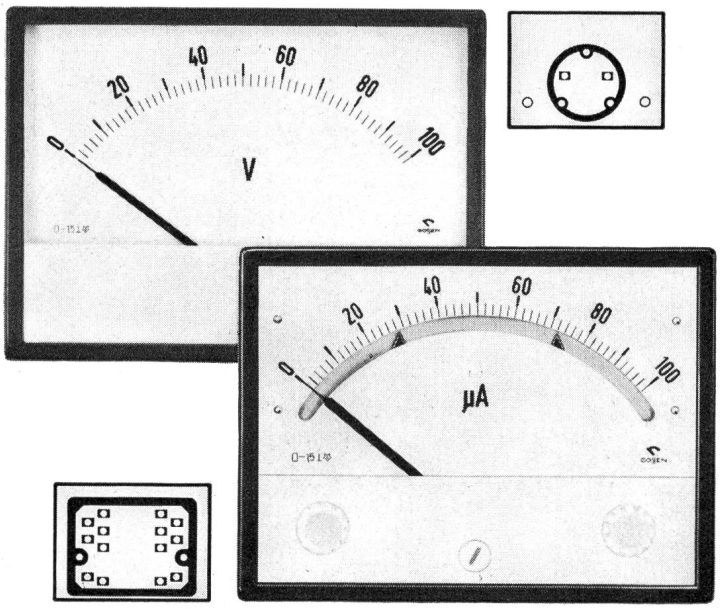
Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg

Tel. 064/53 19 61

GOSSEN

WEITWINKEL-MESSGERÄTE ...



... messen ...

Weitwinkel-Meßgeräte der „z"-Serie

- ☐ gute Industrieform
- ☐ optimale Skalenlänge

... und schalten

„Messcontacter z 1"

- ☐ bis zu zwei einstellbare Grenzwertkontakte
- ☐ eingebaute Schaltelektronik

Technische Daten und Preise finden Sie in unseren Unterlagen über

„Meßgeräte der z-Serie" und „Messcontacter z 1"

Ulrich Matter AG, elektrische Messinstrumente, **5610 Wohlen/AG,** Telefon (057) 6 14 54

SIEMENS

Haben Sie noch Zeit für Routinearbeit?

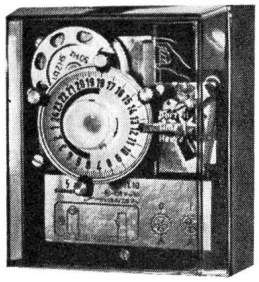
Zum selbsttätigen Ein- und Ausschalten von elektrischen Verbrauchern nach vorgewähltem Programm dienen unsere **Kleinschaltuhren.**

Anwendungsbeispiele
Reklame- und Schaufensterbeleuchtung, Härte-, Glüh- und Trockenöfen, Heizungs- und Klimaanlagen.

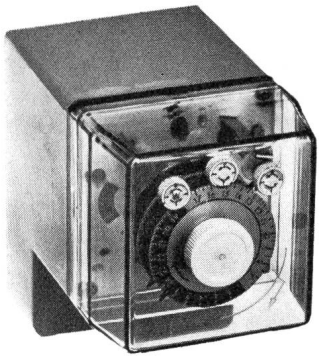
Wichtigste Merkmale
Tages- und Wochen-Schaltprogramme kombinierbar, grosse Schaltleistung, einfachste Montage, kleinste Abmessungen, wartungsfrei.

Neu: SEV-geprüft

Interessante Preise
Verlangen Sie unsere ausführlichen Preislisten.



7LT1 ohne Gangreserve für Wandaufbau

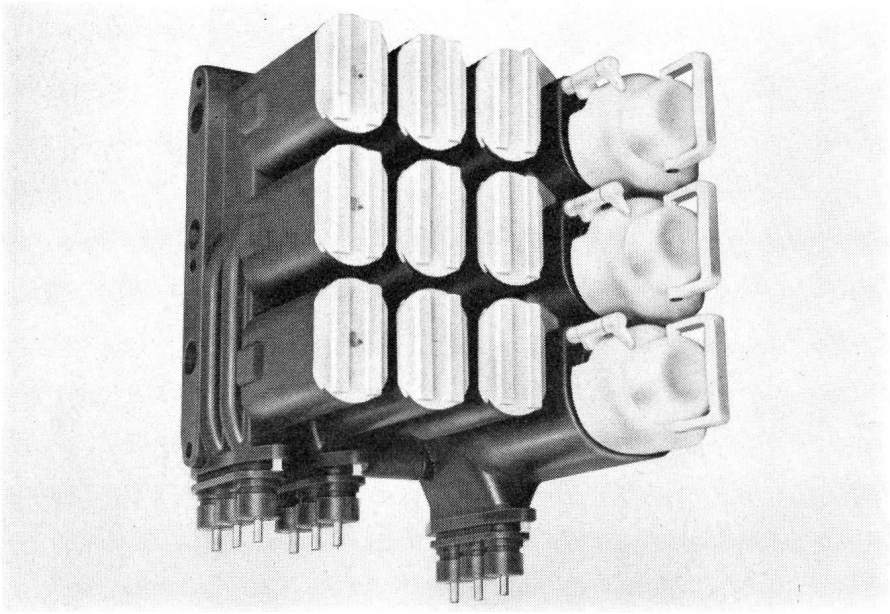


7LR1 mit Gangreserve für Ein- und Aufbau

SIEMENS
Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Tel. 051/25 36 00
1020 Renens-Lausanne, Tél. 021/34 96 31

Zeit gewinnen mit der Synchron-Kleinschaltuhr von Siemens

Über 15000 Hochspannungsverteilanlagen System magnefix, Reihe 10, bewähren sich im harten Betrieb in allen Kontinenten.



Vollisolierte Hochspannungs-Lasttrenner für 10 kV, 400 A

magnefix ist völlig gekapseltes Schaltmaterial für Transformatorenstationen und Kabelknotenpunkte. Die dem Bedienungspersonal zugänglichen Stellen sind doppelt isoliert. Die äusserst kompakte Bauweise ermöglicht eine enorme Raumeinsparung. Die leichte Handhabung der Anlage und der einfache Kabelanschluss ergeben am Aufstellungsort eine minimale Montagezeit.

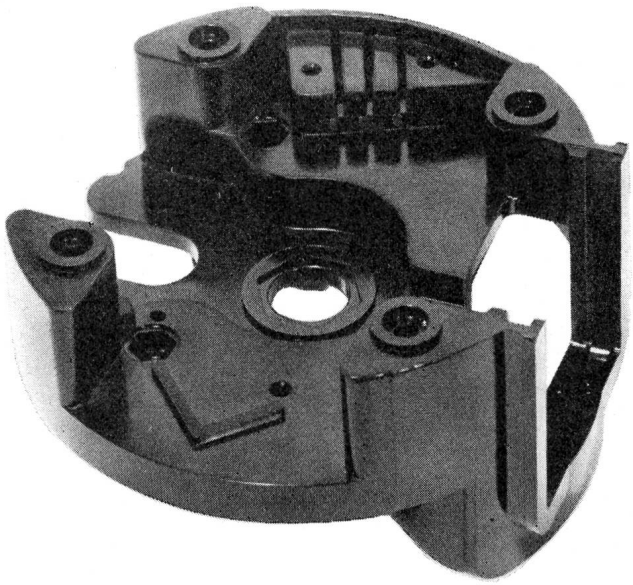
Die Schalter sind KEMA geprüft.

GUTOR AG 5430 Wettingen Telephon 056.6 25 25

GUTOR

Seit über 25 Jahren sind wir spezialisiert in der Herstellung kleiner und grosser Press- und Spritzgussteile aus allen Kunststoffen.
Unsere Erfahrung wird gewiss auch Ihnen nützlich sein, wenn Sie die Neukonstruktion von Apparaten oder die Umstellung von Teilen auf Kunststoff studieren.

Eigener Formenbau.



Grundplatte zu Steuerapparat aus Epoxydharz

ISOPRESS

ISOPRESS AG

Kunststoff- Press- und Spritzgusswerk

8903 BIRMENSDORF

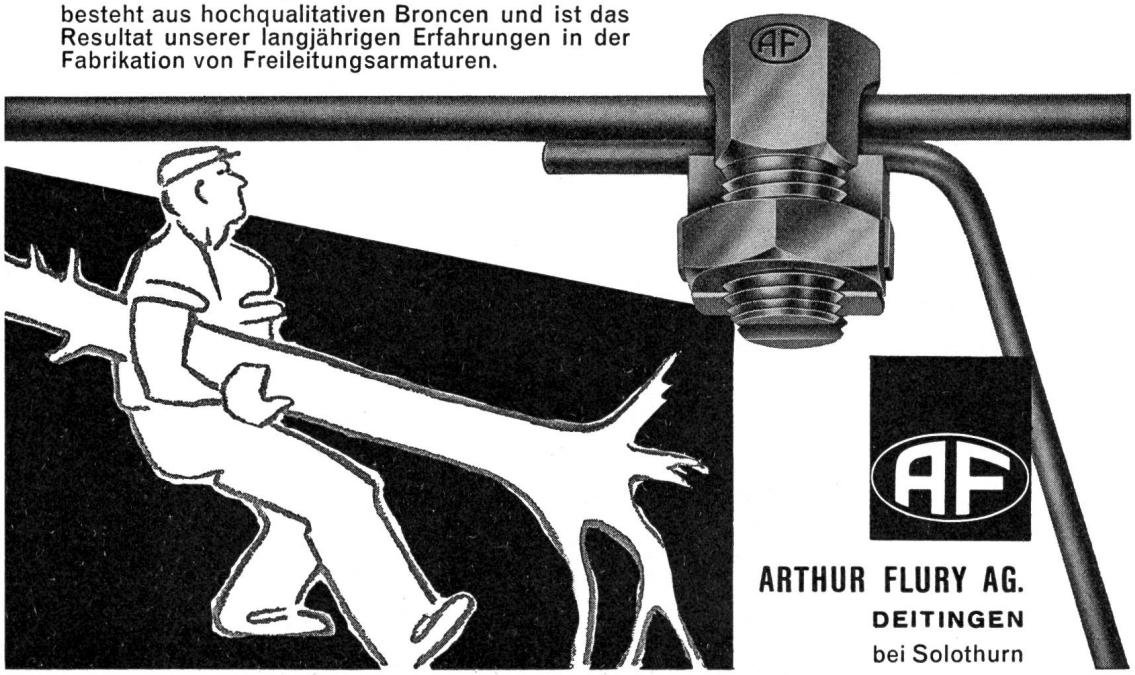
Telefon (051) 95 41 44

Freileitungsmonteure sind starke Männer!

Wenn's sein müßte, könnten sie womöglich Bäume ausreißen. Hier die Klemme, die auch dem starken Manne widersteht.

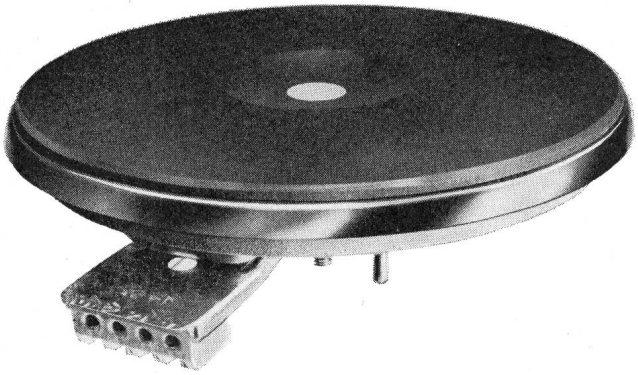
Die Abzweigklemme SERRODUR

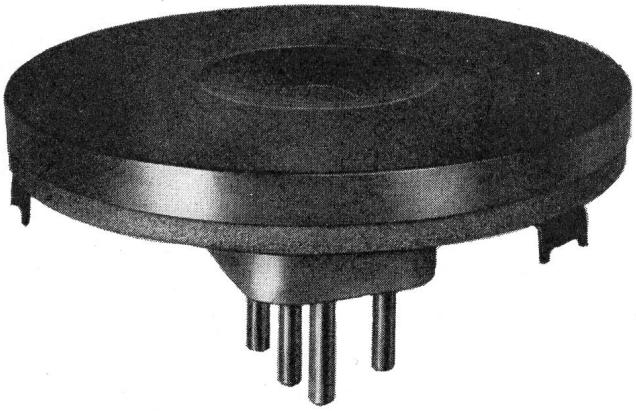
besteht aus hochqualitativen Broncen und ist das Resultat unserer langjährigen Erfahrungen in der Fabrikation von Freileitungsarmaturen.



ARTHUR FLURY AG.
DEITINGEN
bei Solothurn

Elektr. Kochplatten
für jeden Herd
die richtige Kochplatte





Seit Jahrzehnten führend im Bau von Kochplatten.
Die sprichwörtliche MLB-Qualität schafft zufriedene Kunden.

Gratis

1

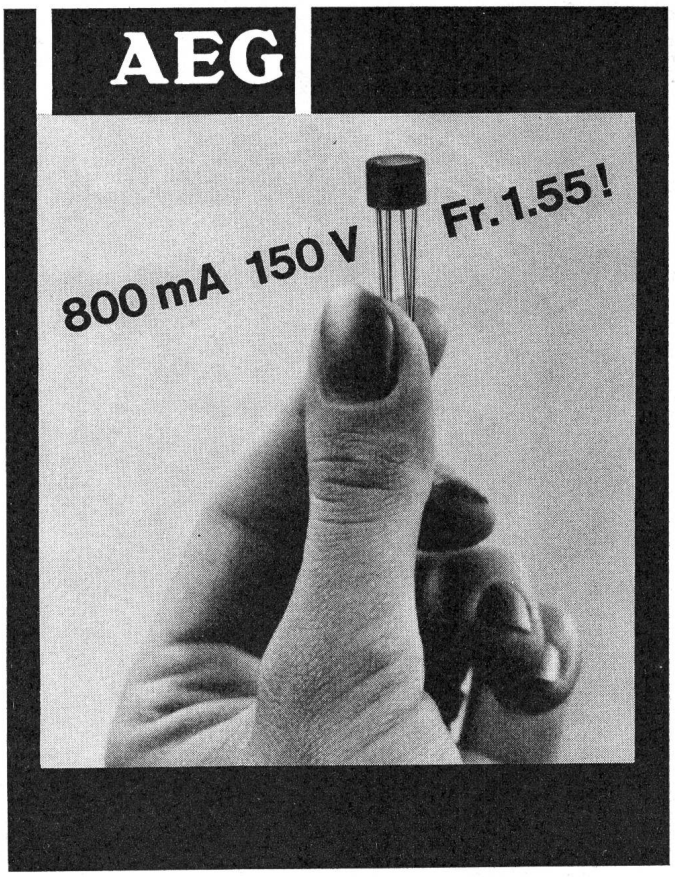
Wir wünschen kostenlos und unverbindlich Prospekte über

☐ Elektr. Kochplatten MLB
☐ Ihr gesamtes Fabrikationsprogramm

Adresse:

Max Bertschinger + Co. AG
Fabrik elektrotherm. Apparate
5600 Lenzburg, Telefon (064) 51 37 12

AEG



T2-230

Silizium-Kleingleichrichter in Brückenschaltung

B 60 C	800 Si	Fr. 1.55
B 125 C	800 Si	Fr. 2.30
B 250 C	800 Si	Fr. 3.10

(Preise gelten ab 100 Stück)

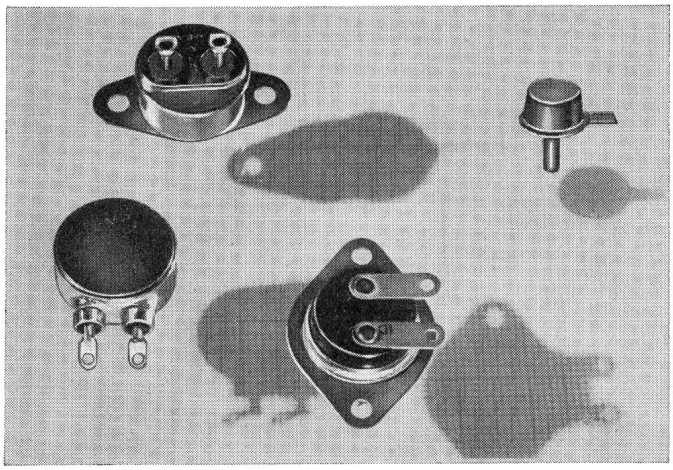
Grossabnehmer verlangen Muster

Elektron AG 8027 Zürich Tel. 051-25 59 10

ELEKTRON AG

KLIXON®

Präzisions-Thermostate



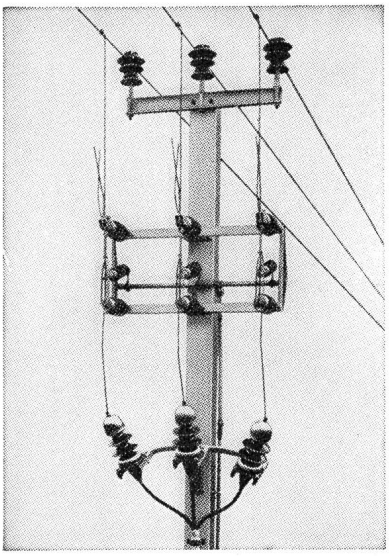
- kleine Abmessungen, grosse Ansprechgeschwindigkeit
- grosse Ansprechgenauigkeit
- kippende Schaltcharakteristik
- explosionssichere Ausführungen

Typen	minimales Schalt-Differential	verwendbar von	bis	Schalt-vermögen	Schalt-funktion
M1	5 °C	-55 °C	260 °C	220 V 4 A	r, a
C4344	5 °C	-55 °C	260 °C	220 V 4 A	r, a
C4391	6 °C	-55 °C	200 °C	220 V 8 A	r, a, u
M2	3 °C	-20 °C	200 °C	220 V 1 A	r, a,
2862	3 °C	-20 °C	130 °C	220 V 1,5 A	r, a
3BT u. 4BT	18 °C	-20 °C	175 °C	125 V 1 A	r, a

- einfacher, robuster Aufbau
- technische Beratung und Datenblatt durch:

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A.

Alpha Nidau

Connaissez-vous le

sectionneur aérien de dérivation

(voir figure) et nos autres

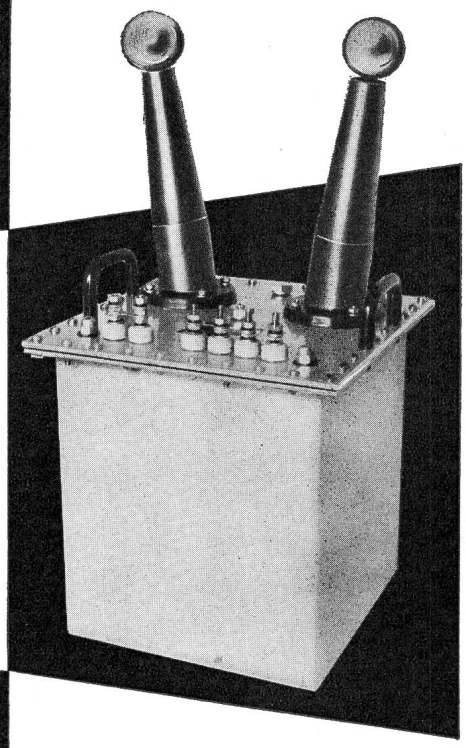
sectionneurs aériens?

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

2560 Nidau (Bienne) Téléphone (032) 2 46 92.

Transformatoren



Norm- und Sonder-Trafo

zweckentsprechend und zuverlässig

durch die Spezialfirma

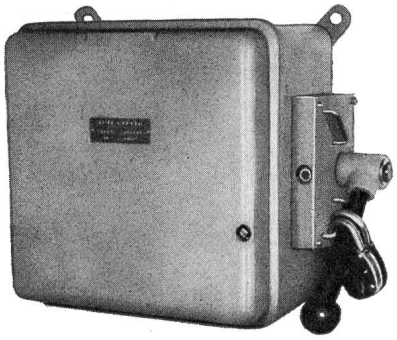
ES'TRAFO

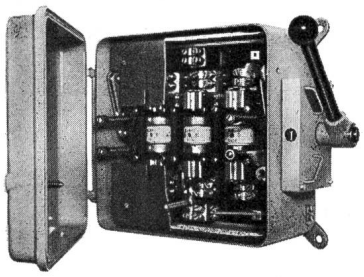
ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00

R&S

Typ LSh

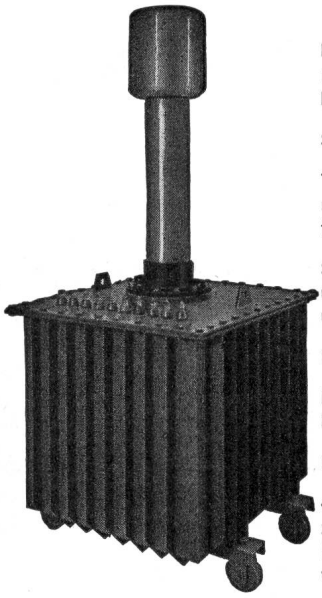




Lastschalter 250—600 A

Schaltbrücke für Einlage genormter NH-Patronen
Für: — Haupt- und Gruppenverteilungen
— Kranschalter mit Blockierungsmöglichkeit
— Heizschalter für thermische Apparate

RAUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH
Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren



Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

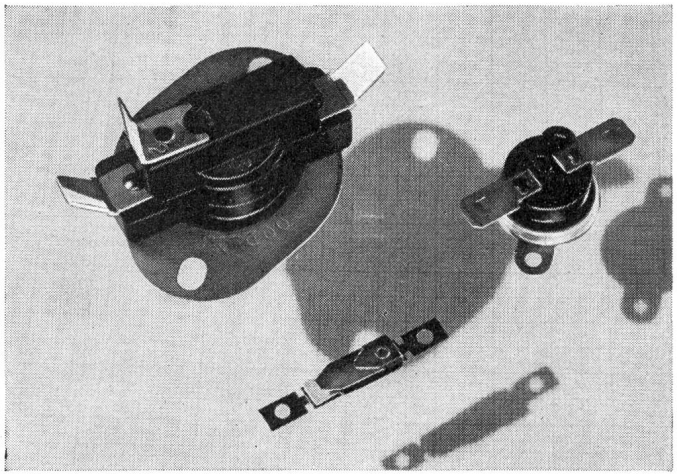
HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065-3 67 90

KLIXON®

Kommerzielle Thermostate



- als Schutz- oder Regelthermostat
- einfacher, narrensicherer Aufbau
- kippende Schaltcharakteristik
- manuelle oder automatische Rückstellung

Typen	minimales Schalt-Differential	verwendbar von bis	Schaltvermögen	Schalt-funktion
206	6 °C	-25 °C +175 °C	25 A bei 240 V	a, r, u
207	9 °C	- 5 °C +175 °C	8 A bei 240 V	a, r
MA 10	20 °C	+75 °C +135 °C	10 A bei 230 V	r
20420	6 °C	-25 °C +105 °C	25 A bei 240 V	a, r, u
20640	9 °C	-30 °C + 75 °C	5 A bei 240 V	a, r, u

- preisgünstig
- kurze Lieferfristen
- Gross-Serienfertigung in Europa

FABRIMEX
Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

HALLAUER ROHRE

sind gut
und schnell verlegt

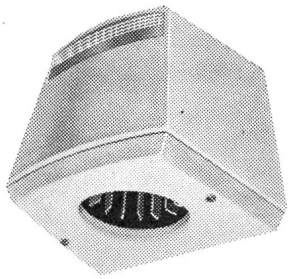
HALLAU

Bezug durch Grossisten

Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

AWAG-Turbinette



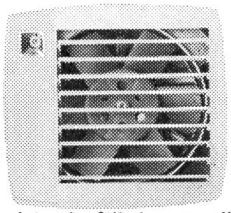
Ein für den Abzug durch Luftkanäle von nur 115 mm Durchmesser oder für Maueranbau passender Radialventilator in formschönem Gehäuse. Luftleistung ca. 600 m³/h. Drücke bis ca. 20 mm WS.

2

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

Aus unserem vielseitigen Ventilatoren-Programm

AWAG-BONAIR Fensterventilatoren



Ein wirtschaftlicher, qualitativ hochwertiger Ventilator für Fenster- oder Mauereinbau. Luftleistung ca. 420 m³/h. Unentbehrlich für Küchen, Badezimmer, Wartezimmer, Büro- und gewerbliche Räume bis ca. 50 m³. Hochelegante Form, ruhiger Lauf, einfacher Einbau.

1

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

NORMA

Lichtmarken Spannungsimpulsmesser (Fluxmeter)

für magnetische Messungen, auch von Strom-Spannungsimpulsen, Schaltzeiten etc.

10 Empfindlichkeitsstufen von 5.10^{-6} ... 5.10^{-3} Wb/Skt.

Hohe Genauigkeit: ± 1 % vom Sollwert ± o. 2 Skt.

Fordern Sie bitte die Liste PM 1705 und den Sonderdruck «Fluxmeter» an!

Übrigens: In dieser Type sind auch hochempfindliche mV- und μA-meter Klasse 0.5 sowie Galvanometer erhältlich.

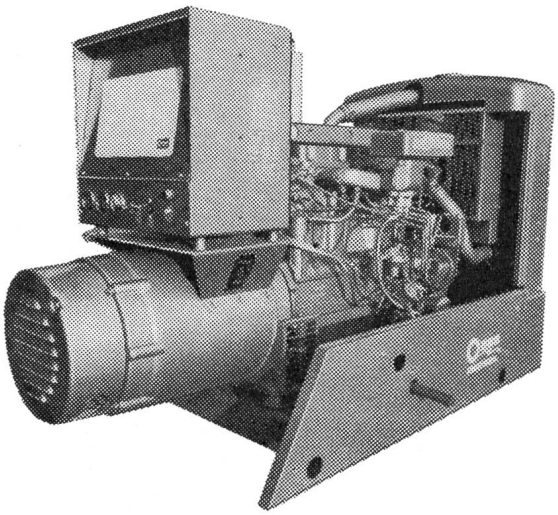
Vertretung für die Schweiz:

Armin Zürcher
8005 Zürich
Hardstrasse 235
Tel. 051 - 44 31 11
Postfach: 8039 Zürich

ONAN ENGINE / GENERATOR DIVISION Studebaker CORPORATION

NOTSTROMGRUPPEN

Individuelle Ausführungen für jeden Zweck



400 Watt
bis
200 KW

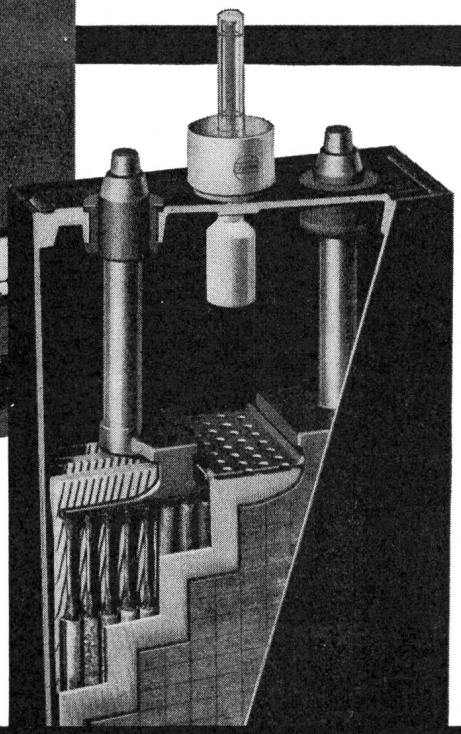
Armee
Zivilschutz
Spitäler
Hochhäuser
Banken
Warenhäuser
Landhäuser
Baustromversorgung

Lassen Sie uns Ihre Stromversorgungsprobleme lösen
Wir beraten Sie gerne

Mietgruppen stehen zur Verfügung

AKSA AG, 8116 Würenlos, Telefon (056) 3 56 43

OERLIKON PAM



Die stationäre Röhrchenplatten-Batterie
für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und Sicherungsanlagen.

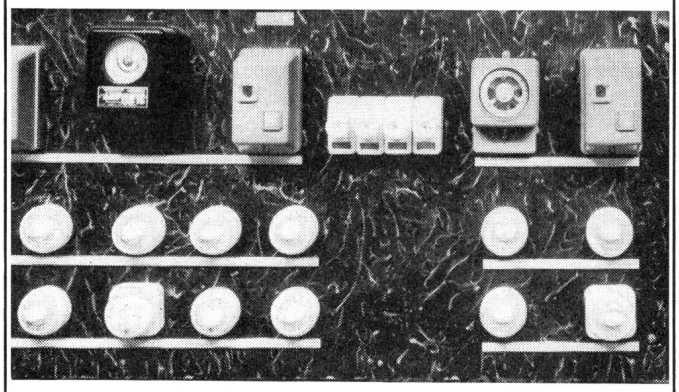
In unseren modern eingerichteten Werkstätten fabrizieren wir die passenden **Gleichrichter**

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

OERLIKON

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Trennwände und Schalttafeln



werden aus farbigen Asbestzement-Platten «GLANZ-ETERNIT-Standard» ausgeführt. Der Zweckmässigkeit dieses Materials fügt sich auch das gepflegte, saubere Aussehen an. Die Platten lassen sich leicht verarbeiten, sind widerstandsfähig und wirtschaftlich.

Zu beziehen durch den Baumaterialhandel oder durch

GLANZ-ETERNIT AG
8867 NIEDERURNEN Tel. 058 4 16 71

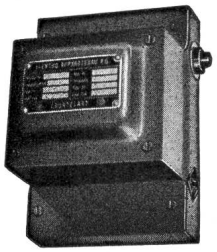
Seit 1936

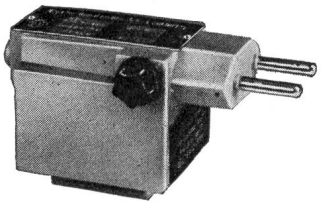
STABA

1 und 3 Phasen
Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar





Stecker-Transformator nach SEV

Ab Lager:

Regeltransformatoren
ETA thermische und magnetische Auslöser
Infrarot-Strahler
Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 30

EAB
ELEKTRO-APPARATEBAU AG
2608 Courtelary BE
Telefon (039) 4 92 55/56

Keramische Isolierteile für die Elektro-Industrie
Kataloge, techn. Unterlagen auf Anfrage.

STETTNER & CO
LAUF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, 4153 Reinach BL
Tel. (061) 46 55 18 / 76 18 93.

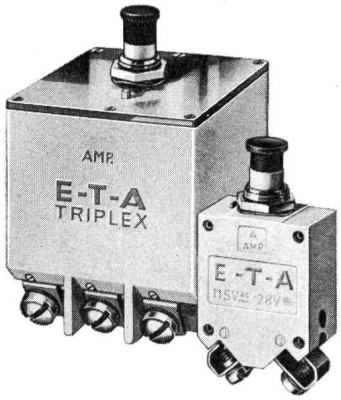
E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- u. STEUER-GERÄTE

Ein- und dreipolige, thermische und thermisch-magnetische

Leistungs-Schutzschalter

mit Sprungschalt-Mechanismus, unbeeinflussbarer Freiauslösung und optischer Schaltstellungs-Anzeige.
Alle Einbau-, Anbau- oder Aufsteck-Typen mit **hohem Schaltvermögen:**



bis 250 V~ bzw. 28 V—
0,1 bis 400 A
max. Abschaltwerte 1000 bis 10 000 A bei den angegebenen Spannungen
Als Leitungs- und Geräte-Schutzschalter in **Kleinbauweise** mit grosser Ansprechempfindlichkeit und Selektivität für

Steuer-, Regel- und Schalt-Anlagen sowie für Kleinspannungs-Gleichstromkreise aller Art.

ELLENBERGER & POENSGEN GmbH
8503 Altdorf bei Nürnberg
Tel. 09187 - 215 — Telex 06 / 22381
Westdeutschland

Schweizer Vertretung
HENRI GRANDJEAN, 4153 REINACH BL, Tel. (061) 76 18 93

Stecker - fassungen

E 27 & S 22

nach SEV-

Vorschriften

Verkauf durch die

Elektrogrossisten

Roesch AG

Fabrik elektr. Artikel & Apparate

Koblenz/Schweiz

✆ **(056) 5 30 33**

Wir liefern kurzfristig:

Stahlrohr-Kandelaber
feuerverzinkt, in NORM- und
Spez.-Ausführung
für alle Armaturen und
Anwendungsgebiete

Maste
für Sportplatz-Beleuchtung,
Freileitungen
und andere Spez.-Gebiete

Wir liefern ab Lager:
Kabelschutzkanäle
Kabelbriden
Fahnen-Maste

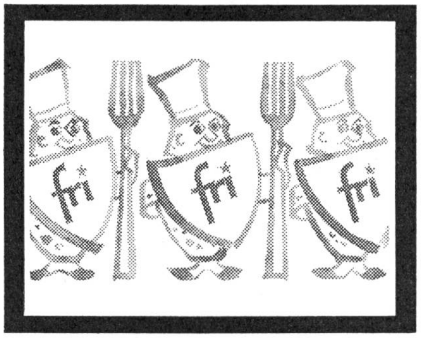
Referenzen aus dem In- und
Ausland
Jahrzehntelange Erfahrung
Eigene Verzinkungsbäder

SÄGESSER WORB AG

Kandelaber- und Mastenbau
Stahl- und Metallbau
Förderanlagen
Arbeitsgerüste

Sägesser Worb AG
3076 Worb BE
Telefon (031) 83 26 25

neu



Friteusen **fri-fri** mit 3facher Sicherheit

bei Defekt des Thermostates
bei zu tiefem Ölstand
bei Einschaltung ohne Öl

Die neuen Modelle bieten Ihnen noch:
Teleskopheizkörper, in einigen Sekunden ohne irgend ein Werkzeug auswechselbar.

Neue moderne Linie. Schalttafel zurückgesetzt (keine vorstehenden Knöpfe oder Griffe), Gehäuse aus Chromstahl oder Email.

Grosse Kombinationsmöglichkeiten. Alle Modelle können unter sich zusammengebaut werden. Nicht zu vergessen die traditionellen Vorteile der fri-fri: Automatische Ölfiltrierung, schnelle Aufheizzeit, Service in der ganzen Schweiz.

Friteusen für Gasbetrieb. Neu: Zwei Jahre Garantie!

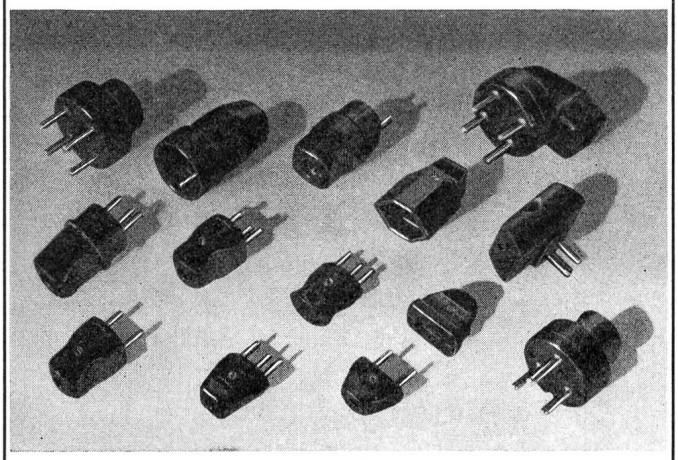
ARO AG 2520 LA NEUVEVILLE BE
Telefon (038) 7 90 91 - 92 - 93
OLMA Stand Nr. 1253 Halle C

fri fri

ELECTRO-MICA

Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel (058) 4 41 24

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin

Seit 50 Jahren bewährt

hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz
als Stockschutz über Copra-Impfung in der Tag- und Nachtzone sowie Anstrich für Druckleitungsrohre

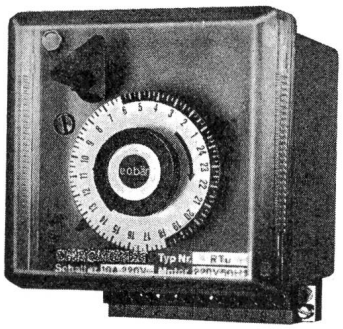
TEROLIN-Spezialanstriche
für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen

TEROLIN-Unterwasserkitte
für Staubecken, Druckleitungsrohre, Schieberanlagen, Betonsockel bei Gittermasten

Verlangen Sie bitte Vertreterbesuch für Ihre Rostschutzprobleme. Tel. (061) 41 38 92.
TEROLIN AG Auf dem Wolf 5 4000 Basel

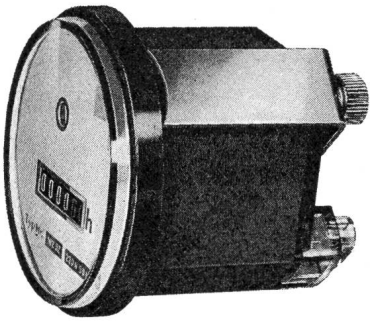
e. o. bär

KLEINSTSYNCHRONSCHALTUHR

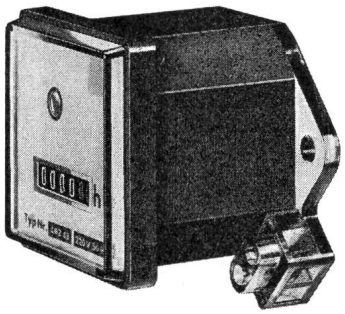


3000 BERN, Fischermättelistr. 18
Tel. (031) 45 14 12

BETRIEBSSTUNDENZÄHLER



8000 ZÜRICH, Ankerstr. 27
Tel. (051) 27 60 75



1200 GENÈVE, rue Ed.-Rod 16
Tel. (022) 33 76 75

TICINO

SECURITY

Erfolg für unsere Produkte auf dem Schweizer Elektromarkt:

Dank vorzüglicher Qualität.
Dank maximaler Sicherheit.
Dank reicher Erfahrung.
Dank vernünftiger Preisgestaltung.
Dank Ihrem Vertrauen.

TICINO
SECURITY

Ticino-System für die Vorfabrikation

Magic-Baukastensystem für Hausinstallationen

Einlasskasten, Abzweigdosen, Kleintableaux

Schalt- und Verteilschränke
Schalttafelmaterial

Fehlerstrom- und Motorschutzschalter
Sicherungsautomaten

Kennzeichnungs- und Beschriftungsmaterial für Leiter

Optische und akustische Ruf- und Signalanlagen für Hotel, Spitäler usw.

Neuzeitliche Apparate für die Hausinstallation, auch für metallische Türrahmen

Apparateschalter, Signallampen
Licht- und Kabelkanäle, Armaturen

Unsere Produkte sind durch den Elektro-Grosshandel erhältlich.

Sie sind eingeladen, jederzeit die permanente Ausstellung bei uns zu besuchen:

Belectra AG
Generalvertretung

Telefon (051) 54 48 88

Ankerstrasse 53
8004 Zürich

Der Erfolg gibt uns recht

Mit diesem «Griff» hat KRESS richtig geschaltet

Schlagbohrmaschine — aber unbedingt preisgünstig. Und auf jeden Fall mit fest eingebautem Schlagwerk. Umschaltbar auf Normalbetrieb.

Die moderne Konzeption der KRESS-Elektromaschine: doppelt schutzisoliert, vollentstört, mit eingebautem Überlastungsschutz und erstaunlich preisgünstig (Fr. 195.—).

Das folgerichtige Resultat fortschrittlicher Konstruktionsarbeit, gepaart mit der nahezu 50jährigen KRESS-Tradition und dem «know-how» bei der Herstellung von Elektromotoren.

Schlagbohrmaschine — optimal in Leistung und Lebzeit. Zum Schlagbohren in Beton. Drehbohren in jeglichem Material. Zum Antrieb von Zusatzwerkzeugen. Qualität ist oberster KRESS-Grundsatz.

Der «Griff» zu Ihrem Vorteil und Nutzen. Greifen Sie zu KRESS, Ihrem Partner für moderne Elektromaschinen.

KRESS-Maschinen sind in jedem guten Fachgeschäft erhältlich. Bezugsquellennachweis durch: **A. Eberhard AG, Maschinen und Werkzeuge, 8048 Zürich, Tel. (051) 52 42 20.**

KRESS®

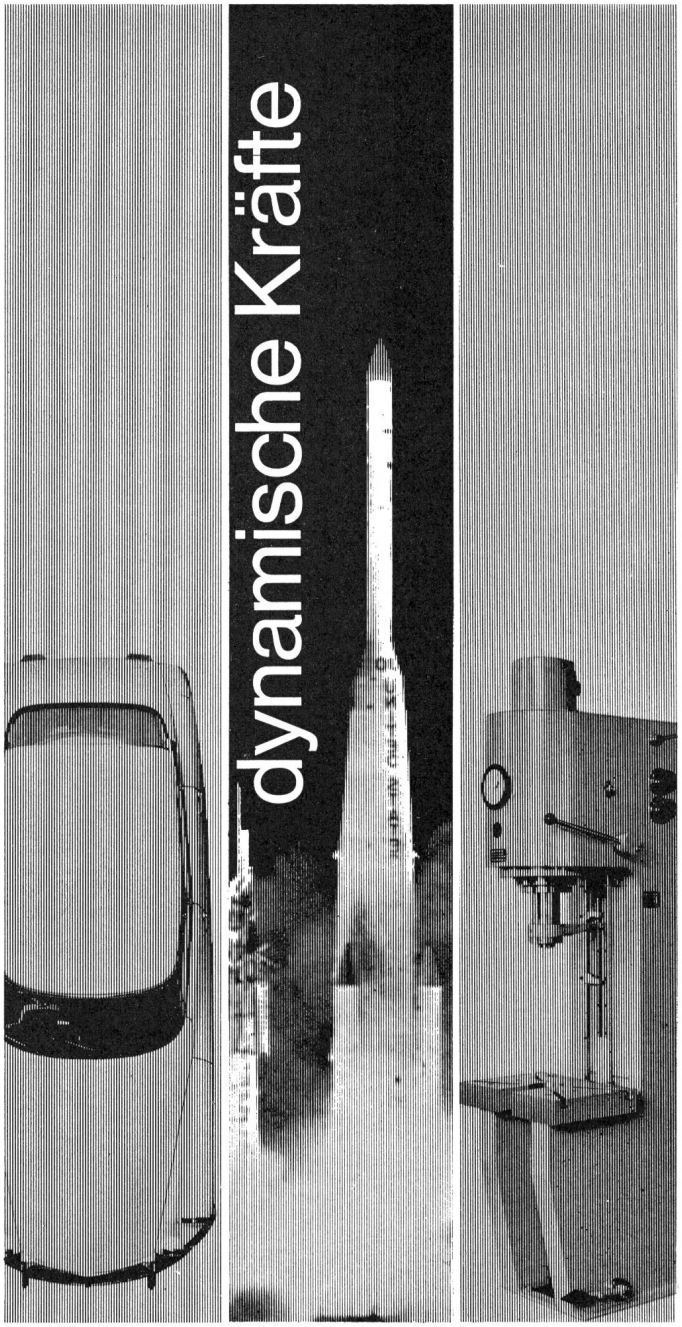
BON

Senden Sie mir den Spezialprospekt über KRESS SB 351 Schlagbohrmaschine

Name: _____

Strasse: _____

Pltz., Ort: _____ ER



Die Messung dynamischer Kräfte

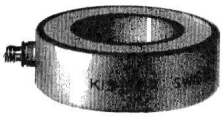
Schnelle Kraftverläufe, Stösse, Druck-Zugbeanspruchungen etc. messen Sie einfach und zuverlässig mit Quarzkristall-Messunterlagscheiben.

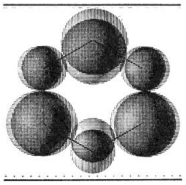
Mit Quarzkristall-Messunterlagscheiben

Diese Mess-Scheiben sind universell verwendbar; sie besitzen den Durchmesser von Normscheiben.

- Sehr hohe Steifigkeit
- Hohe Eigenfrequenz
- Aeusserst grosser Messbereich (bis 1:10^5)
- Niedrigste Ansprechschwelle von 1 – 2 p.

Die Messunterlagscheiben sind in 9 Grössen für max. Messbereiche von 1,5 Mp bis 100 Mp lieferbar. Sie sind dicht verschweisst und drehmomentsicher.





Kistler Piezo-Messtechnik
für die Messung dynamischer und quasistatischer mechanischer Grössen:

Quarzkristall-Druckaufnehmer
Quarzkristall-Kraftaufnehmer
Quarzkristall-Beschleunigungsaufnehmer
Ladungsverstärker
Zubehörgeräte für piezoelektrische Messanlagen

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen

Piezo-Messtechnik

KISTLER

Kistler Instrumente AG
CH-8408 Winterthur/Schweiz
Eulachstrasse 22
Telefon 052 - 25 28 21 Telex 76 458

Wir suchen

Elektrozeichner

für die Erstellung von Dispositionsplänen und Installationsschematas sowie für die Ausführung von Arbeiten zu kathodischen Schutzeinrichtungen bei Tankanlagen.

Anforderungen: 291

Beherrschung der graphischen Darstellungen und Symbole

Gewandtheit im Entwerfen und Umarbeiten von Plänen sowie im Erstellen von Freihandskizzen

Beherrschung der Installationsvorschriften und -technik

Kenntnisse der elektrischen Messtechnik

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

CARBURA,
Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe,
Löwenstrasse 3, **8021 Zürich.**

ALUSUISSE

Technische Kundenberatung

Zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes suchen wir

1 Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

Der vielseitige und weitgehend selbständige Aufgabenbereich dieses Mitarbeiters umfasst die Kundenberatung in der Anwendung von Aluminium-Neuentwicklungen in der Elektro-Technik. Erfahrungen im Schaltanlagen- oder Freileitungsbau sind erwünscht. Fremdsprachenkenntnisse sind für gelegentliche Auslandreisen von Vorteil.

1 Kabelmonteur

Für die technische Beratung der Kundschaft auf dem Gebiet der Aluminium-Kabel, insbesondere für die Demonstration der Kabelverbindungstechnik. Erforderlich sind Erfahrungen im Bau von Niederspannungskabelanlagen, französische Sprachkenntnisse für Konversation, gute Umgangsformen. Bewerber mit einer Grundausbildung als Maschinenschlosser oder Mechaniker werden bevorzugt. 292

Wir bitten um Zustellung der Angebote mit den üblichen Unterlagen an die Personalabteilung.

Schweizerische Aluminium AG,
Buckhauserstrasse 11,
8048 Zürich.

Wir suchen für unsere Installationskontrolle 289

Kontrolleure

mit bestandener Kontrolleurprüfung.

Das Arbeitsgebiet umfasst die Durchführung der periodischen Revisions- und Abnahmekontrollen der elektrischen Installationen in Haushaltungen, Gewerbe- und Industriebetrieben in einem Teil unseres Versorgungsgebietes.

Wir bieten:
— 5-Tage-Woche
— Pensionskasse
— zeitgemässe Entlöhnung
— angenehmes Arbeitsklima.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die

ELEKTRA BASELLAND 4410 LIESTAL
Telefon (061) 84 18 81

Führungsaufgabe Elektroingenieur

Unsere Abteilung Ingenieurbüro bearbeitet als selbständige und unabhängige Instanz Projektierung und Bauleitung bedeutendster Elektroanlagen und gehört mit zur Spitzengruppe in der Schweiz. Für die vollverantwortliche Leitung dieses Betriebsbereiches suchen wir eine starke Persönlichkeit. Hier die Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium als Elektro-Ingenieur ETH/EPUL oder HTL, erfolgreiche Tätigkeit als Vorgesetzter in vergleichbarer Position, energische und zielstrebige, auf wirtschaftliches Denken ausgerichtete Persönlichkeit, Verhandlungsgeschick auf hoher Ebene, differenziertes Urteilsvermögen in komplexen Problemstellungen. Schweizer Bürger, Fremdsprachenkenntnisse. 283

Aufgabe und Verantwortung sind Last und hohe Chance zugleich. Wir möchten diese umfassende und ausbaufähige Führungsposition auf Geschäftsleitungsebene leistungskonform honorieren und einer sowohl fachlich als auch menschlich bestqualifizierten Persönlichkeit anvertrauen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung im üblichen Rahmen mit Handschriftprobe und Foto an unsern Herrn Willy Sauber-Gisin, in Firma SAUBER + GISIN, AG für elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8, Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80.

SAUBER + GISIN

S&S

sucht für die technische Abteilung ihrer Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen in Suhr bei Aarau

Elektroingenieure

Der Aufgabenbereich umfasst die Lösung von umfangreichen 271

Automatisierungsproblemen

für die Industrie. Dabei werden die Projekte vom Stadium des Entwurfs bis zur Fabrikationsreife und Inbetriebsetzung betreut. SA 9 A

Wir erwarten: Abschluss einer höheren technischen Lehranstalt, mehrjährige Praxis auf dem erwähnten Gebiet, insbesondere gute Kenntnisse der elektrischen und elektronischen Steuerungs- und Regeltechnik. Erfahrungen im Kontakt mit Kunden sowie Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist.

Wir bieten: Ausbaufähige Dauerstelle, den Leistungen entsprechendes Gehalt, Einarbeitung durch erfahrene Spezialisten.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind an die Personalabteilung zu richten.

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU
Telefon (064) 22 33 23

Ω OMEGA

Pour notre **Département électrique,** nous engageons un P 2106 U

dessinateur-électricien

de langue maternelle française ou bilingue, chargé de la tenue à jour permanente des schémas de distribution d'énergie et de signaux horaires. Il se verra en outre confier l'étude de l'équipement électrique de machines de tous genres. 277

Les candidats, en mesure de travailler de manière autonome dans les domaines précités, sont invités à soumettre leurs offres à

OMEGA, dpt du personnel de fabrication,
2500 Bienne, tél. (032) 4 35 11.

Der Verkauf hochentwickelter elektronischer Erzeugnisse auf dem Schweizer Markt muss sich auf sehr gut ausgebaute technische Dienstleistungen unserer Ingenieure verlassen können. Deshalb kommt den Führungspositionen unseres technischen Dienstes eine hohe Bedeutung zu.

Zur Betreuung unserer technischen Dienststellen in Zürich, Basel und Lausanne suchen wir

Chefingenieure der technischen Dienststellen

Als verantwortliche Gebietschefs müssen die Bewerber mindestens im Niveau Ing. Techn. HTL Fachleute der Elektronik sein. Darüber hinaus erwarten wir ausgeprägte unternehmerische Qualitäten, denn neben Personalführung, Einsatzdisposition, Personalausbildung muss ein Chefingenieur befähigt sein, in Zusammenarbeit mit dem Verkauf auf hoher Ebene Verhandlungen zu führen. 290

Wir bieten sehr sorgfältige Einführung und Ausbildung der Kandidaten. Die selbständigen Positionen eröffnen bei vorzüglichen Anstellungsbedingungen ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten. OFA 11.734.07

Wir bitten Elektronik-Ingenieure mit guten Englischkenntnissen (für Lausanne womöglich mit französischer Muttersprache), die sich einer solchen Führungsaufgabe gewachsen fühlen, ihre Kurzofferte einzureichen über Chiffre OFA 265 Z an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

Wir suchen einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

(wenn möglich Spezialist für Niederspannungsleitungsbau), 279

welcher als Mitarbeiter eines bedeutenden Elektrizitätswerkes des Mittellandes
für einen geographisch beschränkten Sektor den Ausbau der Niederspannungsnetze und der Strassenbeleuchtungsanlagen projektiert.

Ihre Aufgaben bestehen darin, Verhandlungen mit den zuständigen Stellen von Gemeinden zu führen, Projektskizzen zu erstellen (für Detailausführungen steht eine Gruppe von Zeichnern zur Verfügung), Kostenvoranschläge und Kreditgesuche auszuarbeiten und Aufträge an die regionalen ausführenden Organe zu erteilen.

Ihre Arbeit verbindet sich mit Innen- und Aussendienst und bringt Sie immer wieder in Situationen, in denen Sie selbständig abwägen und entscheiden müssen.

Sie sollten deshalb von raschem Entschluss, kontaktfreudig und bereit sein, sich auf dem neuesten Stand der Technik zu halten.

Interessenten für diese der Erfahrung entsprechend dotierte und sozial gesicherte Stellung bitten wir, schriftlich oder telefonisch mit uns Verbindung aufzunehmen.

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH
ZÜRICH TALSTRASSE 20 TELEFON 051 259656

Wir suchen

Elektroingenieur ETH/EPUL evtl. HTL

für die praktische Bearbeitung von Problemen der elektrischen Ausrüstung und des kathodischen Schutzes von Tankanlagen.

Anforderungen:

— Beherrschung der Messtechnik
— Gründliche Kenntnisse elektrochemischer Vorgänge
— Gewandtheit im Abfassen von Berichten und im Entwurf von Schematas und Plänen
— Deutsche und französische Sprachkenntnisse auch für technische Gespräche

Nach fachmännischer Einführung in das Tätigkeitsgebiet besteht für den Bewerber weitgehende Freiheit in der Erfüllung seiner Aufgaben. 282

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

CARBURA,
Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe,
Löwenstrasse 3, 8021 Zürich.

Fernmeldeingenieur

Wir suchen für unser bekanntes, gut eingeführtes Ingenieurbüro einen souveränen Chef der Fernmeldegruppe Nationalstrassenbau.

Probleme der Übertragungs- und Verstärkertechnik im NF- und Trägergebiet, der Kabeltechnik, der Relaiszentralen und Fernsteuerungen sind hier Ihr tägliches Brot; Entwicklungs-Aufgaben fallen keine an. Daneben sind Sie Träger des Mandates, Ihr Spezialwissen der Gesamtunternehmung bzw. deren verschiedenen Betriebsbereichen beratend und in Stabsfunktion zu vermitteln.

Die Aufgabe, die auf Sie wartet, ist wichtig und anspruchsvoll. Sie setzt ein abgeschlossenes Studium (ETH oder HTL), gute Kenntnisse in Elektronik und eine erfolgreiche Praxis als Vorgesetzter und Partner eines hochstehenden Kundenkreises voraus. Schweizer Bürger, Französischkenntnisse. 284

Wir stehen Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung und bitten um Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Foto an unseren Herrn Willy Sauber-Gisin, in Firma SAUBER + GISIN, AG für elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8, Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80.

SAUBER + GISIN

Wir suchen einige P 204 Sn

dipl. Elektroingenieure ETH oder EPUL

(Richtung Schwachstromtechnik)

wenn möglich mit mehrjähriger Erfahrung in der HF-Technik, für die Projektierung und Entwicklung von **HF-Übermittlungs-Geräten.** 281

Wir bieten:

Angenehmes Betriebsklima, eine interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemässes Gehalt und Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

AUTOPHON

4500 SOLOTHURN

Als **Assistent** und **Stellvertreter** unseres techn. Leiters suchen wir einen jüngeren Mitarbeiter mit guten Kenntnissen der Lichttechnik. 270

Ingenieur-Techniker HTL Lichttechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst: Entwicklungsarbeit, selbständige Projektierung, Unterstützung unserer Vertreter in der Beratung der Kunden.

Wir sind ein fortschrittliches Fabrikationsunternehmen der Beleuchtungsbranche mit gut ausgebauten Sozialleistungen wie Pensionskasse, Ferien, 5-Tage-Woche usw. Einem geeigneten, zielbewussten Mitarbeiter bieten wir eine entwicklungsfähige Dauerstelle.

Ihrer Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Saläransprüchen sehen wir gerne entgegen. Diskrete Behandlung Ihrer Bewerbung ist selbstverständlich.

HUCO AG,

Metall- und Beleuchtungsindustrie,
9542 Münchwilen TG, Tel. (073) 6 07 22.

STADT RORSCHACH

Elektrizitätswerk Wasserversorgung

Wir suchen:
Ingenieur-Techniker HTL, Fachrichtung Starkstrom, mit einigen Jahren Praxis in einem Elektrizitätswerk oder in der Industrie, als

Betriebsleiter-Stellvertreter

Wir bieten:
zeitgemässe Besoldung, Sozialzulagen und Ferienregelung; gut ausgebaute Pensionskasse, Treueprämien, 5-Tage-Woche. 275

Handschriftliche Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen bis zum 19. Oktober 1968 zu richten an:

ELEKTRIZITÄTSWERK RORSCHACH,
Betriebsleitung,
Promenadenstrasse 74a,
9400 Rorschach,
Tel. (071) 41 65 55

Der Energiemarkt auf schweizerischer und europäischer Ebene bietet einem jüngeren

dipl. Ingenieur ETH / EPUL

Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

ein besonders interessant zusammengesetztes Tätigkeitsgebiet, in dem nicht nur technisches Wissen, sondern vor allem auch die wirtschaftlich-kommerzielle Begabung in die Praxis umgesetzt werden können. P 777 Q

Diese Aufgabe dürfte für Ingenieure, die mit dem gesamten Geschäftsablauf näher in Berührung zu stehen wünschen und in der Technik allein nicht die volle Befriedigung finden, die Erfüllung ihrer Berufsziele darstellen. 266

Als ideal müsste eine zweisprachige Herkunft (deutsch/französisch) angesehen werden, da gegebenenfalls die Teilnahme an Zusammenkünften internationaler Fachorganisationen möglich ist. Für die Verhandlungen im Geschäftskontakt genügen jedoch sehr gute Kenntnisse in den oben erwähnten Sprachen.

Von qualifizierten Bewerbern nehmen wir gerne die vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe entgegen.

INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE
Greifengasse 1, 4000 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

ELECTRO-CALCUL S.A.
LAUSANNE

Engagerait divers ingénieurs:

Ingénieur sur Calculatrice – analyste – spécialiste en software de système

ayant quelques années de pratique dans le traitement des systèmes software de calculatrices électroniques et de bonnes connaissances en organisation des systèmes de multiprogramming et de contrôle de processus en temps réel («Process Control»).

Les études concernent principalement les calculatrices équipant des dispatchings centraux de distribution d'eau, de gaz ou de production d'énergie électrique.

Ingénieur civil dipl. EPUL ou EPF

ayant quelques années de pratique du bureau d'étude et s'intéressant aussi bien à l'exploitation de programmes de calculs sur calculatrice électronique qu'aux relations avec la clientèle: bureaux d'études et administrations. 285

Ingénieurs mécaniciens dipl. EPUL ou EPF ou Ingénieurs civils, dipl. EPUL ou EPF

ayant quelques années de pratique en machines hydrauliques ou en hydraulique de réseau de distribution d'eau ou de gaz et s'intéressant aux problèmes que pose la création de centre de commande (dispatchings) équipés d'une calculatrice électronique (ordinateurs).

Conditions de travail

On demande de chacun des candidats de bonnes connaissances en mathématiques supérieures d'usage courant. OFA 06.314.70

Les candidats 2 et 3 ci-dessus auront le temps et la documentation nécessaire pour acquérir la formation désirable en programmation.

Travail intéressant bien rémunéré, déplacements éventuels à l'étranger; place d'avenir. Semaine de 5 jours et caisse de prévoyance.

Faire offre manuscrite avec photo, curriculum vitae, références et prétentions de salaire à

ELECTRO-CALCUL S.A.
3, chemin de Mornex, case postale
1003 Lausanne

Wir suchen:

1 Filialleiter

zur selbständigen Führung unseres neuzeitlich eingerichteten Zweigbetriebes mit schönem Laden an guter Geschäftslage.

Initiativem Herrn mit Erfahrung in Personalführung, Offert- und Abrechnungswesen bieten wir selbständigen Posten bei zeitgemässem Salär und Personalfürsorge. SA 5366 St

1 Ingenieur HTL

(evtl. dipl. Elektroinstallateur)

mögl. mit Erfahrung im Freileitungs- und Kabelbau, zur Führung der Abt. Netzbau. Initiativem und zuverlässigem Herrn bieten wir Selbständigkeit, gutes Salär und Personalfürsorge. 280

Wir bitten um telefonische oder schriftliche Meldung bei

Gebr. Kolb AG
elektr. Unternehmungen
9463 Oberriet, Telefon (071) 78 13 93

ELEKTRO-WATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Wir suchen qualifizierte

dipl. Elektroingenieure und Elektroingenieure HTL

für Berechnung und Projektierung aller Arten von Hochspannungsanlagen sowie für die Entwicklung von Signalisierungs- und Steuerungssystemen, einschliesslich der Organisation und Durchführung der mit der Auftragsabwicklung verbundenen administrativen Arbeiten. 287

Wir bieten interessante Tätigkeit bei fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Offerten sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

Personalbüro der
Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG,
Postfach, **8022 Zürich,** Tel. (051) 23 76 41.

Auf Wunsch wird ein Anmeldeformular abgegeben.

WEIDMANN AG

sucht

Elektroingenieur (Fachrichtung Starkstrom)
Dipl. Ing. ETH oder EPUL

Dem geeigneten Bewerber möchten wir wichtige **Aufgaben** übertragen in **Entwicklung** (Planung, Überwachung und technisch/kommerzielle Auswertung von Versuchen) im Zusammenhang mit der Anwendung von Transformerboard sowie **Kundenberatung** (Empfang bzw. Besuch und Beratung einer internationalen Kundschaft); evtl. weitere Aufgaben (wie Literatur-Recherchen, Betreuung des technischen Kataloges usw.). 288

Erforderlich sind: vertiefte Kenntnisse des Baues von Leistungs-Transformatoren, Erfahrungen im Laborbetrieb; Freude an selbständigem Arbeiten; Sprachkenntnisse.

Wir beabsichtigen, nach gründlicher Einarbeitung dem Bewerber auch die Führung der Verkaufsabteilung und des elektrotechnischen Labors während der Abwesenheit des Direktors zu übertragen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, **ausbaufähige Stellung;** die Erteilung der Prokura würde raschmöglichst erfolgen. Neben unseren ausgebauten Sozialleistungen kann dem Bewerber auf Wunsch eine moderne Firma-Wohnung vermittelt werden.

Ihre ausführliche Bewerbung oder vorläufige Kurzofferte erbitten wir an Herrn Dr. F. Tschudi, Delegierter des Verwaltungsrates der

H. WEIDMANN AKTIENGESELLSCHAFT, 8640 Rapperswil

WEIDMANN AG

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG Zürich 4, Kanzleistrasse 17
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT Telephon (051) 23 54 26
SERVIZIO TECNICO SVIZZERO COLLOCAMENTO Telegr.: STSIngenieur Zürich

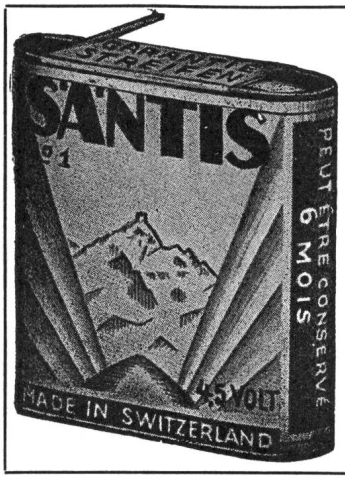
Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags, Anmeldungen nur mit STS-Formularen.

8038 E *Chef der Produktion* (Dipl. Ing., evtl. Absolvent HTL der Branchen Elektro, Maschinen oder Betrieb) mit längerer Praxis in ähnlicher Funktion zur Leitung und Rationalisierung der Produktion von elektrotechn. Halbfabrikaten. Führung eines Stabes von rund 150 Mitarbeitern. Idealalter 35—40 Jahre. Eintritt nach Vereinbarung. Unternehmung in Stadtnähe Zürich.

8028 E *Mehrere Absolventen HTL-Elektrotechnik oder Feinwerktechnik* mit Praxis auf dem Gebiet des elektrischen Apparatebaus, für selbst. Bearbeitung von Konstruktionsaufgaben an elektromech. Mess- und Steuergeräten, Durcharbeitung bis zur fertigungsgerechten Serienfabrikation. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fabrik in Stadt der Zentralschweiz. Ferner

8029 E *Elektrozeichner* mit 2—3 Jahren Praxis, zur Bearbeitung von elektrischen Unterlagen (Stücklisten, Verdrahtungspläne, usw.) auf dem Gebiet der Schwach- und Starkstromtechnik mit spezieller Behandlung der Rundsteueranlagen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fabrik in Stadt der Zentralschweiz.

*) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweizerischer Niederlassungsbewilligung.



SÄNTIS

Batterien sind Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 7 92 12

S&S

sucht für ihre Verkaufsabteilung Export einen initiativen 278

Verkaufsingenieur

für die selbständige Bearbeitung eines Gebietes unseres Exportmarktes für Hochspannungsapparate und Schaltanlagen. SA 9A

Diese interessante Tätigkeit umfasst:

— Erledigung der technischen Korrespondenz und Ausarbeitung von Offerten in Zusammenarbeit mit den technischen Abteilungen;
— Betreuung der Vertretungen dieses Gebietes sowie der Kundenbesuche.

Wir erwarten:

— abgeschlossene Ausbildung als Elektroingenieur Fachrichtung Starkstrom;
— gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache.

Wir bieten:

— selbständige und interessante Tätigkeit in gut eingespieltem Team;
— fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Personalabteilung der

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU
Telefon (064) 22 33 23

ASEV

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

In der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV werden alle gemäss Elektrizitätsgesetz prüfpflichtigen Maschinen und Apparate geprüft. Daneben werden in den gut eingerichteten Laboratorien die verschiedenartigsten Untersuchungen im Auftrag der Elektroindustrie ausgeführt. Diese Institution umfasst ca. 100 qualifizierte Mitarbeiter und steht unter der Leitung eines Oberingenieurs.

Zur Ergänzung des **Kaders** suchen wir einen

dipl. Elektroingenieur, evtl. dipl. Physiker

welcher sich über Erfahrung in Konstruktion und Prüfung elektrischer Maschinen und Apparate sowie in der Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes ausweisen kann.

Bei Bewährung besteht in Kürze die Möglichkeit der Ernennung zum Stellvertreter des Oberingenieurs und des evtl. weiteren Aufstieges zum Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV.

Die Stelle ist den hohen Anforderungen entsprechend gut honoriert.

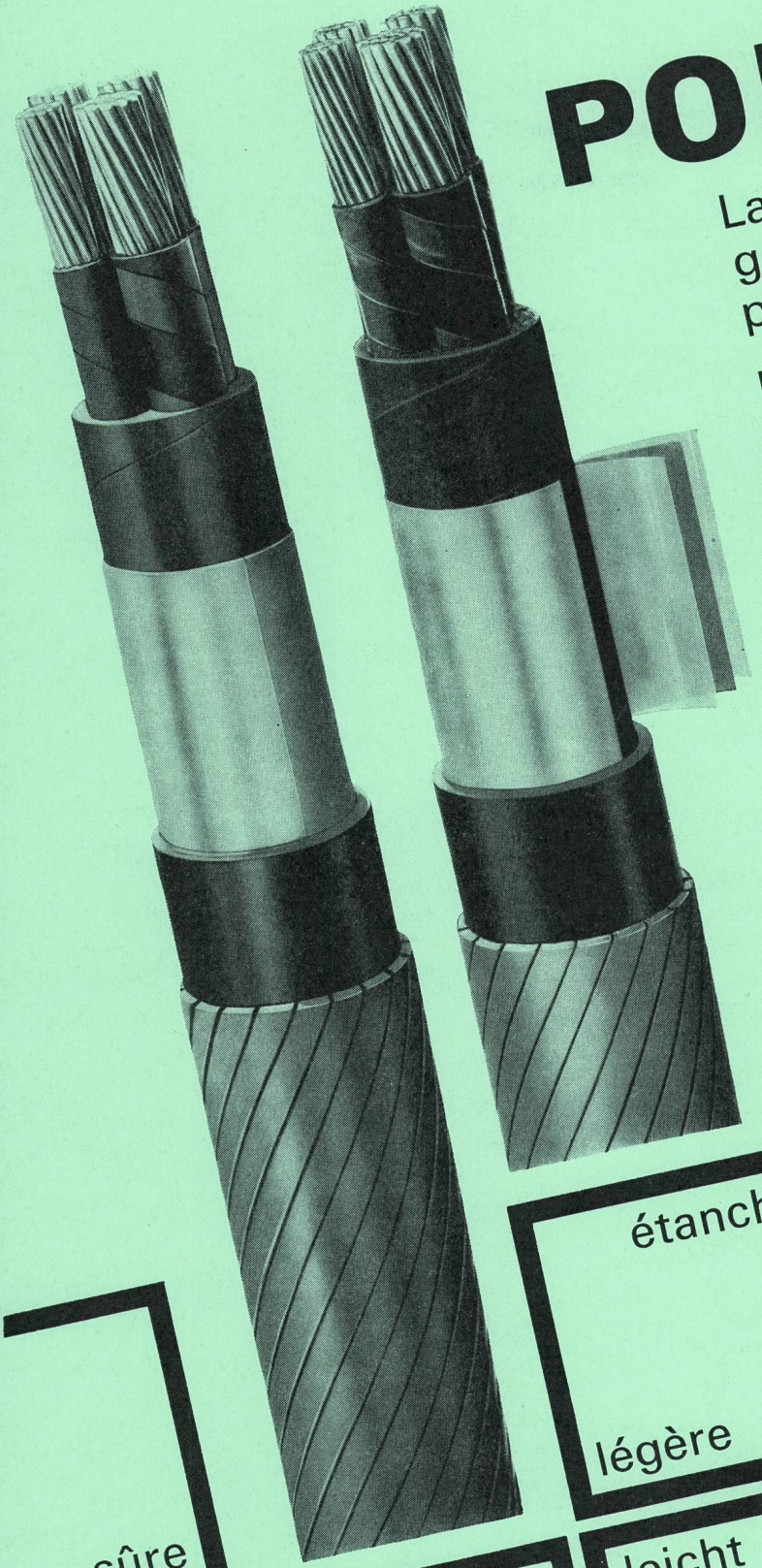
Interessenten sind gebeten, sich unter Beilage eines «curriculum vitae» zu wenden an:

Direktion des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins,
8008 Zürich, Seefeldstrasse 301.

POLYMET

La nouvelle
gaine de protection
pour câbles électriques

Der neue Kabelmantel



Doublage de la gaine de polyéthylène par une feuille d'aluminium recouverte d'une pellicule de copolymère de polyéthylène

Verstärkung des Polyäthylenmantels durch ein mit einer Polyäthylen-Copolymer-Schicht kaschiertes Aluminiumblatt

sûre

étanche

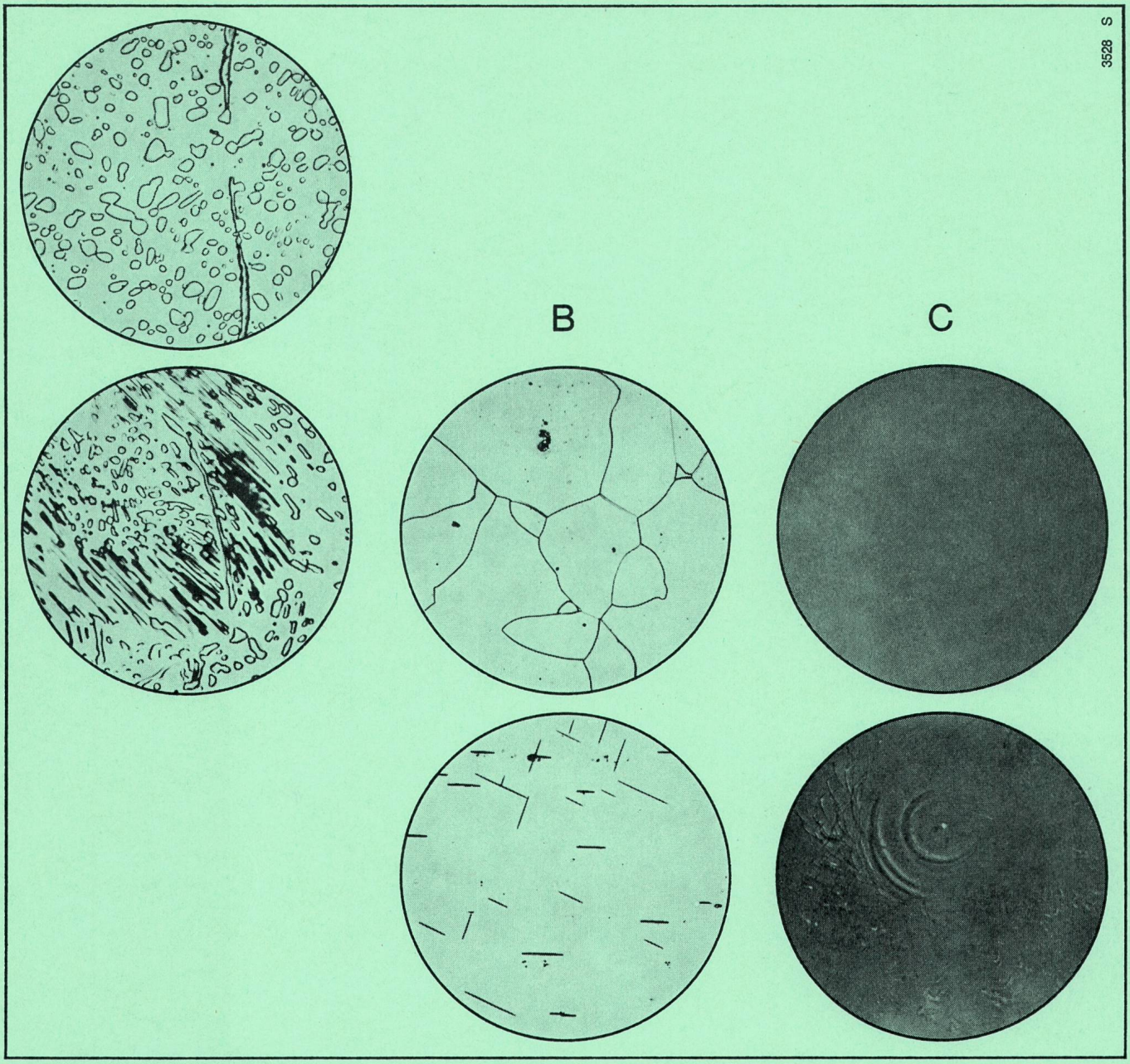
wasserdicht

légère

sicher

leicht

CABLES CORTAILLOD



Qualität unter der «Lupe»

Präzision verlangt Qualität. Landis & Gyr-Produkte für das Messen, Zählen, Steuern und Regeln sind seit Jahrzehnten bekannt für Genauigkeit, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Zu ihrer Herstellung wird nur bestes Rohmaterial verwendet, das vor der Verarbeitung in hoher Vergrößerung im Labor strengen Qualitätskontrollen unterzogen wird. Dazu folgende Beispiele:

A Triebstahl gut geglüht (oben). Dieses Gefüge besteht aus feinkugeligem Perlit mit einzelnen langgezogenen Sulfiden. Diese Form des Perlits wurde durch längeres Glühen des lamellaren Perlits erreicht. Ein Stahl mit einem solchen Gefüge läßt sich leicht bearbeiten, bei einem Minimum an Werkzeugverschleiß und guter Maßhaltigkeit. (Vergrößerung 500mal.) Triebstahl ungenügend geglüht (unten). Dieses Gefüge besteht noch aus größtenteils nicht kugeligem lamellarem Perlit. Ein kleiner Teil ist, wie ersichtlich, bereits als kugeliger Perlit sichtbar. Ein Stahl mit lamellarem Perlit bewirkt schlechte Bearbeitbarkeit, höheren Werkzeugverschleiß sowie schlechte Maßhaltigkeit der Werkstücke. Vergrößerung 500mal.

B Das Elektroblech soll alterungsbeständig sein, d. h. seine magnetischen Eigenschaftswerte während der Einsatzzeit im Apparat nicht ändern. Befindet sich Kohlenstoff in übersättigter Lösung im Stahl, dann werden bereits bei relativ niedrigen Temperaturen Karbide (Eisenkohlenstoffverbindungen) ausgeschieden. Der Metallograph kann nach einer Versuchstemperung an Menge und Auftreten dieser stäbchenförmigen Ausscheidungen erkennen, ob das Blech alterungsstabil ist (oben) oder nicht (unten). Vergrößerung 500mal.

C Die Qualität eines Elektrizitätszählers wird wesentlich durch die Reibungskonstanz des Unterlagers bestimmt, und diese wiederum hängt von der Oberflächengüte der Lagerelemente ab. Die Saphirlagersteine müssen einer peinlich exakten Kontrolle unterworfen werden. In die Zähler gelangen nur einwandfreie Lagersteine (oben). Fehlerhafte Steine können zur Beschädigung der Lauffläche führen (unten). Vergrößerung 200mal.

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG
ZUG
042 4 25 25

Elektrizitätszähler
Fernwirktechnik
Wärmetechnik
Rundsteuerung
Kernphysik